

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

donderdag
23 december 2010
jaargang 126
nr 281

AMIGOE



3	Aruba		8	Wereld		13	Sport		14	Financieel	
Kersttoespraak gouverneur			Vrouwen betogen na moord op activiste Mexico			Benitez weg als coach Internazionale			Aholddochter Albert wil marktleider worden		

Politie gaat uit van criminele afrekening

Tv-journalist Poentje Castro geliquideerd



Poentje Castro tijdens een persconferentie vorig jaar. Hij legde toen uit hoe hij aan de gestolen laptop was gekomen.

ORANJESTAD — Talkshowpresentator en onderzoeks-journalist Poentje Castro (47), vooral bekend van het programma ‘Un Dia Den Bida’, is vanochtend dood gevonden in zijn tuin aan de Apollostraat in Oranjestad. Voor zover bekend werd hij afgelopen nacht na thuiskomst door onbekende daders twee keer door het hoofd geschoten. Hij overleed ter plekke. Zijn kinderen vonden hem vanmorgen tegen acht uur op de grond bij zijn pick-up.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

De politie gaat uit van een liquidatie in criminele sfeer. Wordvoerder John Larmone noemt het een ‘executie’ en meldt dat in alle haast een speciaal team is opgezet van rechercheurs die ruime ervaring hebben met georganiseerde misdaad. Officier van Justitie Jaap Zondervan heeft de leiding over het onderzoek. Larmonie zegt verder: “We zullen dag en nacht werken om de daders op te pakken. Ik doe bij deze ook een oproep aan alle instanties binnen justitie - ook de politie - om ons werk zo secuur en correct mogelijk uit te voeren zodat, wanneer we de daders arresteren, zij ook kunnen rekenen op de noodzakelijke straffen.” Larmonie

deed ook een oproep aan de bevolking om alle mogelijke informatie door te geven aan de autoriteiten. Hoe laat Poentje precies om het leven is gebracht, was vanmorgen nog niet bekend. De Wereldomroep meldde dat burens zouden hebben verklaard dat ze gisteravond laat twee knallen hebben gehoord, gevolgd door het geluid van een motor die met hoge snelheid wegreed. Vanwege vuurwerk dat op dat moment in de buurt werd afgeschoten, sloegen ze daar echter geen acht op.

TeleAruba
Directeur Ruben Craigg van TeleAruba, de zender dat het programma ‘Un Dia Den Bida’ uitzendt, is geschokt door dit nieuws. “Het is een enorme klap. Totaal onver-



Poentje Castro werd vanmorgen met twee kogels door zijn hoofd dood gevonden in zijn tuin.

wacht ook. Het enige wat ik nu weet is van de berichten die ik op mijn telefoon heb ontvangen. Ik wacht op de collega's van het nieuws om met concrete informatie te komen.” Radiopresentator Melvin Garcia werkte nauw samen met Poentje voor zijn programma. “Wat ik weet is dat zijn zoon en de neef van zijn zoon hem vanochtend hebben gevonden. Zelf kwam ik erachter toen ik bezig was met mijn radioprogramma. Iemand stuurde mij een bericht en daarna volgde nog een bericht. Het zou één van zijn broers zijn. Ze lijken namelijk best op elkaar. Maar beide broers zitten in het buitenland. Toen ben ik zelf maar gaan rondbellen en kreeg ik de bevestiging dat het inderdaad om Poentje ging.” Garcia gaat uit van een liquidatie. “Als iemand je

berooft en je dan doodschiet, dan gebeurt het meestal binnen de woning. Ik denk dat Poentje naar zijn hek werd geroepen en daar werd neergeschoten.” De radiopresentator weet niet van een recent conflict dat een eventuele aanleiding zou kunnen zijn voor een liquidatie. “Kijk, we hebben allemaal wel vijanden en het is geen geheim dat hij in het verleden werd bedreigd. Maar dat was lang geleden. Mocht er sprake zijn geweest van een recente ruzie met iemand of zoiets, dan was ik er in ieder geval niet van op de hoogte.” Ann Angela, woordvoerster van het Openbaar Ministerie (OM) en lange tijd werkzaam geweest in de journalistiek, vertelt dat Poentje niet lang geleden een grote hartoperatie heeft ondergaan. “Hij zei ook altijd *I’m living on borro-*

wed time (ik leef op geleende tijd).” Toen Angela vanochtend het nieuws hoorde, was haar eerste gedachte dan ook dat hij aan een hartstilstand was overleden. Poentje was op Aruba en op de voormalige Antillen een bekende tv-presentator. Hij raakte internationaal ook bekend toen hij door Van der Eem werd bedreigd met de dood. Dat gebeurde nadat Jorran van der Sloot aan Van der Eem een bekentenis had gedaan over de verdwijning van Natalee Holloway en Poentje hem daarna interviewde. Poentje deed er aangifte van, maar wilde er verder geen zaak meer van maken. De journalist kwam vorig jaar ook weer in het nieuws na zijn arrestatie, toen hij in het bezit bleek van de gestolen laptop van de populaire zanger Claudius Philips.

Meer dan eenderde ambtenaren boven 50 jaar

WILLEMSTAD — Het ambtelijk apparaat van het land kampt met een serieus vergrijzingsprobleem. Maar liefst 36 procent van alle ambtenaren is tussen de 51 en 60 jaar oud. Het gaat hierbij om 1440 personen, zo blijkt uit een lijst die de Curaçaose regering eerder deze week naar de Staten heeft gestuurd. Uit dezelfde lijst blijkt dat 35 procent van alle ambtenaren in de leeftijdscategorie van 41 tot 50 jaar zit, een totaal van 1403 personen.

Conform de lijst bestaat het ambtenarenapparaat van het land Curaçao uit 4004 personen. Maar liefst 71 procent is ouder dan 41 jaar en zal in de komende tien tot twintig jaar met pensioen gaan. Het gaat hierbij om een groep van 2843 personen. Het aantal ambtenaren onder de 40 jaar is slechts 1128. Het ambtenarenapparaat van het land Curaçao is relatief oud. In de leeftijdscategorie onder de 20 jaar zijn er slechts vier ambtenaren. Voor de groep tussen de 20 en 30 jaar blijft de teller stilstaan op 341, terwijl 783 ambtenaren tussen de 31 en 40 jaar oud zijn.

Het ministerie met de hoogste percentage van ambtenaren tussen de 51 en 60 jaar is dat van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn. Bij dit ministerie valt 55 procent van het personeel in deze leeftijdscategorie. Het gaat hierbij om 102 personen. Bij dit ministerie werken de minste mensen: 185 ambtenaren. Het ministerie met de meeste 50-plussers is dat van Justitie. Bij dit ministerie werken 459 personen die ouder zijn dan 51 jaar. Dit komt neer op 25 procent van de 1840 personen die hier werk-

zaam zijn. Dit ministerie heeft de meeste ambtenaren in dienst. Het ministerie van Justitie telt aan de andere kant ook het hoogste aantal personen tussen de 20 en 30 jaar. Het gaat om in totaal 272 personen. Dit komt neer op 15 procent van alle ambtenaren die bij dit ministerie werkzaam zijn. Geen enkel ander ministerie komt in de buurt van deze cijfers. De andere negen ministeries komen niet hoger uit dan zeven procent (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport) en zes procent (Financiën). Slechts negen procent van het ambtenarenapparaat valt in deze leeftijdscategorie.

Het ambtenarenapparaat telt in totaal 20 personen die ouder zijn dan 61 jaar. Het merendeel van deze personen is werkzaam bij het ministerie van Algemene Zaken. Bij dit ministerie, dat onder de verantwoordelijkheid valt van premier Gerrit Schotte (MFK), zijn acht personen werkzaam zijn die ouder zijn dan 61 jaar. Bij het ministerie van Financiën gaat het om 5 personen, terwijl bij Justitie 3 en bij Gezondheid, Milieu en Natuur en Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport ieder twee 60-plussers werkzaam zijn. Uit de lijst die de regering naar de Staten heeft gestuurd blijkt ook dat er van 13 ambtenaren die bij de overheid werkzaam zijn, niet bekend is hoe oud ze zijn. Het grootste deel van deze ‘onbekenden’ is werkzaam bij het ministerie van Algemene Zaken. Het gaat hierbij om 12 personen. De enige andere persoon die bij de overheid werkt en waarvan de leeftijd niet bekend is, is werkzaam bij het ministerie van Justitie.

Kantoor Amigoe dicht

Het kantoor van Amigoe aan de Bilderdijkstraat 16-2 is op 24 december de hele dag gesloten. Er komt wel een krant uit. Het personeel wenst u fijne Kerstdagen. Op maandag 27 december is het kantoor weer geopend op de normale openingstijden van acht uur ‘s morgens tot

half vijf ‘s middags. Vrijdag 31 december is het kantoor opnieuw de hele dag gesloten, maar er verschijnt die dag wel weer een krant. In het nieuwe jaar is Amigoe weer vanaf 3 januari te bereiken en is het kantoor dus weer op de gangbare openingstijden te bezoeken.

Senaat VS stemt in met START-verdrag

WASHINGTON — Een meerderheid in de Amerikaanse Senaat heeft gisteren zoals verwacht ingestemd met het nieuwe Verdrag voor Vermindering van Strategische Wapens (START).

Het besluit betekent een overwinning voor de Democratische president Barack Obama. Hij heeft aangedrongen op de acceptatie van het verdrag, waarmee Rusland en de VS de beperking van hun nucleaire wapensarsenalen verder regelen. Van de 100 senatoren stemden er 71 voor ratificatie van START. 13 Republikeinen stemden mee met de Democratische meerderheid in de Senaat.

De VS en Rusland beschikken samen over 90 procent van alle kernwapens op de wereld. Washington en Moskou, die elkaars grote vijanden waren tijdens de Koude Oorlog, kwamen met het nieuwe, historische START-verdrag overeen hun aantal opgestelde strategische kernkoppen te verminderen van maximaal 2200 naar ten hoogste 1550 elk. Obama en zijn Russische ambtgenoot Dmitri Medvedev ondertekenden het verdrag om hun arsenaal kernwapens te verminderen in april in Praag. Het nieuwe verdrag volgt het oude START-akkoord uit 1991 op, dat eind vorig jaar afliep.

Iets minder moorden in El Salvador

SAN SALVADOR — Het aantal moorden in het Midden-Amerikaanse land El Salvador is in 2010 iets gedaald. De politie meldde gisteren dat de teller dit jaar op 3882 staat. In 2009 waren er nog 4382 moorden te betreuren. El Salvador kent sinds halverwege jaren 90 hoge criminaliteitscijfers. Bendes zijn hiervoor grotendeels verantwoordelijk. De bendes in El Salvador ontstonden uit allochtonen straatbendes in de Verenigde Staten. Duizenden criminele

migranten uit El Salvador werden in de jaren negentig teruggestuurd door de VS. In de loop der jaren zijn hun organisaties uitgegroeid tot machtige groepen met duizenden leden. Ze zitten diep in de drugssmokkel en afpersing. Ze staan bekend om hun genadeloosheid. El Salvador is ondanks de daling nog steeds een van de moordlustigste landen ter wereld. Gemiddeld zijn er tien moorden per dag in het land met ongeveer zeven miljoen inwoners.

‘LG onthult eerste draadloos oplaadbare telefoons’

AMSTERDAM — Elektro-nicabedrijf LG zal tijdens de elektronicafeurs CES in Las Vegas de eerste telefoons onthullen die draadloos kunnen opladen. Dat gerucht gaat op diverse technologie-sites.

De sites baseren het vermoeden op de aanwezigheid van LG bij een media-evenement van het consortium achter de zogenoemde Qi-standaard voor draadloos opladen. Deze manier van opladen, die ge-

bruikmaakt van inductie of- tewel magnetische velden, is ooit door Philips ontwikkeld. Eerder maakte batterijproducent Energizer al bekend dat de eerste Qi-telefoons in 2011 zullen uitkomen. Het draadloos opladen met de Qi-standaard moet het probleem van het grote aantal verschillende opladers aanpakken. Vrijwel alle grote telefoonfabrikanten, zoals HTC, Nokia, Samsung en Sony Ericsson hebben meegewerkt aan de standaard.

Explosies treffen ambassades in Rome



Italiaanse rechercheurs verlaten de Zwitserse ambassade in Rome na onderzoek naar een verdacht pakket dat daar vandaag ontplofte.

ROME — Onbekenden hebben vandaag explosieven laten ontploffen in twee ambassades in de Italiaanse hoofdstad Rome. In de diplomatieke vertegenwoordiging van Zwitserland raakte rond het middaguur een 53-jarige Zwitserse medewerker van de postkamer zwaargewond toen een pakketje explodeerde. In de Chileense ambassade explodeerde korte tijd later eveneens een poststuk, waardoor een persoon lichtgewond

raakte. De ambassade van Oekraïne was even in rep en roer na de vondst van een verdacht object. Onderzoek door explosievenexperts wees uit dat er sprake was van loos alarm. Uit voorzorg besloten de autoriteiten in de hoofdstad van Italië alle ambassades te onderzoeken op de aanwezigheid van explosieve post. De Nederlandse ambassade staat net als de ambassade van Zwitserland in de slijke wijk Parioli, in het noorden

van Rome. De ambassade van Zwitserland werd niet ontruimd na het incident. De Zwitserse ambassadeur bleef gewoon op zijn post. De autoriteiten verdenken een anarchistische groepering van betrokkenheid bij het versturen van het explosief naar de Zwitserse ambassade, zo meldde het Italiaanse persbureau ANSA. Het is niet duidelijk of die beweging ook verantwoordelijk wordt gehouden voor de explosie bij de Chileense ambassade.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

CAFE the plaza Lekker toch even borellen op "Heilige Avond".
Neem de vrienden mee naar Cafe the Plaza !!!

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

EET CAFE The Paddock

Live-Music Cristal Breeze Band!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Geniet van een koude Polar

BISTRO TASTE OF BELGIUM

EARLY BIRD \$25 3-Gangen menu
Dagelijks 17-19u

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

THE CINEMAS thecinemas.aw
Valid till Dec 29

AT RENAISSANCE GULLIVER'S TRAVELS daily: 4:55 - 7:00 - 9:00 matinee: 1:00 - 3:00 late show: 11:00 PG LITTLE FOCKERS daily: 4:45 - 7:00 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:30 PG-13 NARNIA "THE VOYAGE OF THE DAWN TREADER" daily: 6:15 - 8:45 matinee: 11:15 PG BLACK SWAN daily: 4:30 - 6:45 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:30 PG-13 MEGAMIND 3D daily: 4:00 - 6:45 - 9:15 matinee: 1:45 PG NEVER LET ME GO daily: 6:45 - 9:00 matinee: 11:15 R LOVE RANCH daily: 4:00 matinee: 1:30 R THE TOURIST daily: 4:15 - 6:30 - 8:45 matinee: 2:00 late show: 11:15 PG-13	AT PASEO HERENCIA GULLIVER'S TRAVELS daily: 5:15 - 7:15 - 9:15 matinee: 1:00 - 3:15 late show: 11:30 PG LITTLE FOCKERS daily: 5:30 - 7:45 - 10:00 matinee: 12:30 - 3:00 late show: 12:15 PG-13 NARNIA "THE VOYAGE OF THE DAWN TREADER" daily: 5:00 - 7:30 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:15 PG-13 MEGA MINDY 2 daily: 5:00 matinee: 12:45 - 2:45 late show: 11:15 PG THE TOURIST daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:15 PG-13 BLACK SWAN daily: 4:30 - 7:00 - 9:30 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:45 R LOVE AND OTHER DRUGS daily: 7:00 - 9:15 matinee: 11:45 R FASTER daily: 10:00 matinee: 12:15 R
---	---

FRIDAY DECEMBER 24 CLOSED
December 25, normal hours apply

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Nouveau Beheer A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Buitengewone Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden 21 december 2010 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van Orangefield Trust (Aruba) N.V. tot de Vereffenaar

Orangefield Trust (Aruba) N.V.
De Vereffenaar

Fijnspar Holding A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Buitengewone Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden 21 december 2010 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van Orangefield Trust (Aruba) N.V. tot de Vereffenaar

Orangefield Trust (Aruba) N.V.
De Vereffenaar

Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support: **Fundacion Aruba Limpi** 583-8383

Cydabel AVV I.L.

Ondergetekende deelt mee dat de vereffening van Cydabel AVV werd voltooid.

De Rekening en Verantwoording werd goedgekeurd en ligt ter inzage bij de Kamer van Koophandel en bij de vereffenaar.

De vereffenaar, Schaling & Partners NV
LG Smith Boulevard 50, Oranjestad, Aruba,
tel (297) 5 827 286.

RENT HOUSE ARUBA

5 871 971

Montana 225

ACTIE!!!

Laatste week: Huur voor 31 december 2010 en ontvang op diverse appartementen/woningen een maand huur gratis! Mis deze kans niet, bel of bekijk onze website voor ons uitgebreide assortiment!

Afl 1.000,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

LOTTO PA DEPORTE

Resultado Darianzon 22 December 2010

01 11 17 24 25

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No Tin ganador Match 4 + J
3er Premio: Tin 12 ganador Match 4
4do Premio: Tin 293 ganador afl. 12,00

Joker 32

Proximo sorteo ? Dec. 2010
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 210.000,00

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

1 Premio: 5 Bon
3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
4 Premio: 3 Bon

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag vld maand 12:00-14:00

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoe.aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoe.aruba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoe.aruba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoe.aruba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.aruba.aw
Cel: (297)-5922139

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoe.aruba.aw

Jerry Illas
jerryilles@gmail.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoe.aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening numbers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

PARTICIPACION

En coneccion cu dianan di fiesta, **SETAR N.V** ta informa orarionan di Teleshopnan y otro servicionan

Fecha		Orario
Diahuebs 23 december 2010	Oficina Administrativo na Seroe Blanco, Oficina di Cable Services, Repair Center y Departamento Tecnico	7:45 a.m. – 13:00 p.m.
Diahuebs 23 december 2010	Teleshop Santa Cruz, San Nicolaas, Palm Beach y Irawasquin Plein	9:00 a.m. – 2:30 p.m.
Diabierna 24 december 2010	Tur departemento (cu excepcion di Call Center y Telekiosk Airport)	Sera henter dia
Diasabra 25 december 2010	Tur departemento (cu excepcion di Call Center y Telekiosk Airport)	Sera henter dia

Durante e periodo menciona Call Center (114, 117, 118, 121 y 139) ta keda habri normalmente.

SETAR N.V. ta desea henter comunidad di Aruba un Feliz Pasco.

www.setar.aw Follow us on

SETAR

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba (nieuw) zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht.

De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

het recht van erfpacht tot vijf december tweeduizend eenenzestig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vierkante meter (600 m²), gelegen te Westpunt in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie A nummer 928, met het daarop in aanbouw zijnde woonhuis;

Inzetprijs: Afl. 65.000,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 4 januari 2011 tot 17.00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op woensdag 19 januari 2011 om 10:00 uur in de vergaderzaal van **Aruba Surfside Marina** aan de L.G. Smith Boulevard 7.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

SUCU / De la Sallestraat 60
Notaris mr H.M. Rodriguez-Taekema
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

Un feliz Pasco y cu e
año nobo trece hopi
prosperidad pa un y tur

UTILITIES ARUBA N.V.

Psychiatrie lijdt onder stigmatiserende beeldvorming

ORANJESTAD — Een klein berichtje – of erger nog, een foto – in een krant, waarbij iemand wordt aangeduid als ‘PAAZ’-patiënt. “Je leest nooit dat iemand diabetes heeft of kanker. Waarom wordt dan wel de nadruk gelegd op de psychische aandoening? Het werkt onnodig stigmatiserend.”

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Ineke Hartmans, die bij het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) als clustermanager verantwoordelijk is voor PAAZ (Psychiatrische Afdeling Algemeen Ziekenhuis), spreekt duidelijke taal. “De berichten in de media over PAAZ-patiënten kloppen bovendien niet altijd. Want ze zijn niet altijd PAAZ-patiënt. Soms gaat het om patiënten van de Sociaal Psychiatrische Dienst of om mensen die hier helemaal niet zijn opgenomen. Of het zijn oud-patiënten. Maar ze krijgen door die berichten wel een etiket opgeplakt, waarbij vaak aan alle privacy voorbij wordt gegaan. Op Aruba weet iedereen dan alles van die ene persoon en dat geeft dan weer bijkomende trauma's voor die persoon en zijn familie.” Psycholoog Jeanine Mulder, die bij de polikliniek Kinder- en Jeugdpsychiatrie werkt, vult haar aan. “De berichten gaan ook wel eens over daklozen en psychiatrie. Maar waarom wordt verondersteld dat alle daklozen een psychiatrisch verleden hebben of psychische problemen?”

Negatieve publiciteit

Het is voor patiënten erg pijnlijk als ze zulke berichten in de krant lezen, weet Hartmans. “Een psychiatrische aandoening is een geestesziekte die niet altijd aan de buitenkant te zien is. Behalve als mensen zich daardoor anders gaan gedragen

en daarmee dan in de publiciteit komen.” Ze vindt die berichtgeving storend. “We hebben dit regelmatig besproken met de PR-afdeling van het ziekenhuis en geopperd om een bijeenkomst voor de media te organiseren om uit te leggen waarom het feit dat iemand eventueel bij PAAZ patiënt is, ongemoeid moet worden gelaten”, aldus Hartmans. Ons vakgebied krijgt in de samenleving al een negatief stempel, en ik begrijp niet waarom het dan ook nog in de media moet worden benadrukt?” In de ogen van de medewerkers van PAAZ worden berichten over psychiatrische patiënten veelal op een sensatieachtige manier gebracht. “Voor ons zijn het meestal helemaal geen bijzondere situaties. Maar daar lijken de media anders over te denken.”

Zelfmoord

Psychiater Hendrikus van Gaalen, die intussen ook aan de gesprekstafel met de psycholoog en de clustermanager is geschoven, geeft een recent voorbeeld waarin de media in zijn ogen echt anders hadden moeten reageren. In oktober werd PAAZ opgeschrikt door een zelfmoord van een patiënt die er intern verbleef. Het ging om de eerste zelfmoord bij PAAZ in de afgelopen 23 jaar, stelt hij. “De Papiamentstalige pers wist van deze zelfmoord eerder dan sommige familieleden. Het nieuws werd op de radio verkondigd en bij de ingang van PAAZ werd ge-

filmd. Gelukkig hadden wij net iets eerder contact gehad met de contactpersonen van de familie, maar de meeste familieleden vernamen het dus via de media.” Hartmans noemt dat een afschuwelijke situatie. “Het liefst waren we natuurlijk persoonlijk naar de familie gegaan om het akelige nieuws te vertellen. Maar omdat het bericht zo snel op de radio kwam, moesten we de familie telefonisch op de hoogte stellen. Dat vonden we een zeer onjuiste gang van zaken, want wij willen ook familie goed opvangen.” Van Gaalen vertelt dat ze bij de familie ook echt hebben benadrukt dat ze dit heel erg vonden. “Maar veel meer konden we niet meer doen.” Hij vraagt zich af hoe de media vaak al zo snel kunnen weten om wie het gaat en wat het woonadres is van de patiënt of diens familie. “Een rit naar het huis van de patiënt of de familie lijkt snel gemaakt en dan worden adres en personalia bekendgemaakt. Dat is voor die patiënt en voor zijn familie heel pijnlijk en het is bovendien beschamend om op die manier in de krant te komen. Het is een extra stigma dat als het ware door de pers in stand wordt gehouden. Want wij doen ons werk in stilte en houden rekening met de gevoelens van patiënten die naar ons toe komen.”

Veel depressie

Van Gaalen vertelt welk beeld van psychiatrie ze graag naar buiten willen brengen. “Het gaat om stoornissen die een adequate, deskundige en correcte behandeling vereisen. Stoornissen die vandaag de één en morgen de ander kan krijgen. Neem depressie, dat is een ziekte die op Aruba in

toenemende mate voorkomt. Veel meer mensen dan dat je zou verwachten, krijgen een depressie. Vaak een ernstige depressie. Het valt te onderzoeken of de verstedelijking en toenemende verarming op Aruba hierbij een rol spelen.” Psycholoog Mulder vult aan dat ook autisme en ADHD veel voorkomen. “Veel kinderen hebben dit. We willen hier heel graag meer voorlichting over geven, zodat mensen beter geïnformeerd zijn over deze stoornissen.” Mulder merkt aan de cliënten bij de polikliniek wel dat er een verandering in houding is. “Steeds meer mensen maken gebruik van internet om iets op te zoeken en steeds meer ouders die met hun kinderen bij ons komen, weten al iets van de ziekte af.” Hartmans knikt en zegt ‘de kennis over psychiatrische aandoeningen neemt toe, al is het langzaam’. Van Gaalen merkt in zijn praktijk een golfbeweging. “Drie jaar geleden hadden mensen minder bezwaar om naar PAAZ te komen voor een behandeling, maar nu merk ik dat het weer wat gevoeliger ligt”. De clustermanager wijt dat aan de ‘niet-passende beeldvorming’. “Laatst dacht iemand dat, als we een patiënt separeren, dat deze dan in een donker hok wordt gestopt met alleen water en brood en er voorlopig niet meer uitkomt. Dat is totaal niet aan de orde. Maar hoe kunnen we dit laten zien en de verkeerde beeldvorming wegnemen zonder de privacy van cliënten aan te tasten? We hebben een groep mensen die op PAAZ verblijft. Daar kun je niet zomaar bij binnenwandelen om te kijken. We kunnen het andere positievere beeld dus niet zo maar laten zien.”

Uitspraak 5 januari

Fresnos daagt regering in kort geding om Bushiri



Foto: Alex Lucé

Het vervallen Bushiri hotel aan de L.G. Smith Boulevard, dat projectontwikkelaar Fresnos wil hebben.

ORANJESTAD — Projectontwikkelaar Fresnos/Trusam en de regering stonden onlangs opnieuw in de rechtszaal tegenover elkaar. Dit keer was het Fresnos dat een kort geding heeft aangespannen. Ze eist dat de regering alsnog wordt verplicht om een contract met Fresnos aan te gaan, omdat ze de aanbesteding van het Bushiri hotel heeft gewonnen. De rechter doet op 5 januari uitspraak.

Advocaat David Kock, de raadsman van de projectontwikkelaar, wil niet al te veel over de inhoud van het kort geding kwijt. Hij laat wel merken dat hij de uitspraak met vertrouwen tegemoet gaat. “Het kort geding ging goed, ik ben tevreden. Er zijn opmerkelijke dingen gezegd, ja.” De advocaat legt uit waarom zijn cliënt dit kort geding is gestart, terwijl beide partijen elkaar begin vorige maand ook al troffen bij de rechter. De inzet van dat kort geding, dat door de regering was gestart, was het beslag dat Fresnos had

laten leggen op het Bushiri hotel. De rechter vonniste op 4 november dat de projectontwikkelaar haar beslag op het hotel moest opheffen. “Dat kort geding ging specifiek over het beslag. Er is niet gesproken over onderhandelingen tussen mijn cliënt en de regering”, aldus de advocaat. “Daarom hebben we nu dit nieuwe kort geding aangespannen. We hebben duidelijk gemaakt dat er, wat Fresnos betreft, een oplossing moet komen voor de impasse waarin we nu zitten. Mijn cliënt is bereid om mee te werken aan een

oplossing, maar *it takes two to tango*. En we hopen dat de overheid wordt verplicht om aan een oplossing mee te werken.”

Beslag

In het kort geding dat begin november diende, vonniste de rechter dat Fresnos het beslag op Bushiri moest opheffen. Volgens de rechter is er geen sprake van een bindende overeenkomst tussen Arubaanse regering en de Amerikaanse projectontwikkelaar Fresnos. Want Fresnos heeft de erfpachtovereenkomst nooit getekend. Dat betekent, aldus de rechter, dat zij het terrein niet kan opeisen via beslaglegging. Volgens Fresnos is er echter wel degelijk doorlopend contact geweest met de Arubaanse regering tot aan december 2009. De regering ontkent dit.

Man in brandende pick-up natuurlijke dood gestorven

ORANJESTAD — De 54-jarige man die dinsdag dood werd aangetroffen in een verbrande auto, is een natuurlijke dood gestorven. Dat meldt het Openbaar Ministerie (OM) gisteravond aan Amigoe. “Een misdrijf wordt uitgesloten”, stelt justitie.

Dinsdagmiddag rond één uur kregen agenten melding van een brandende pick-up in Zeewijk. Ook de brandweer kwam ter plekke en bluste de auto. Bij het blussen werd een levensloze man aangetroffen op de bestuurdersstoel. Het bleek een in Venezuela geboren man te zijn, met de initialen M.R.C.M. en woonachtig in Zeewijk. Woensdag werd er autopsie gepleegd op het lichaam om de doodsoorzaak vast te stellen. “Hij is overleden aan een hartstilstand”, zegt Ann Angela,

woordvoester voor het OM, aan de hand van de resultaten van de lijkschouwing. Duidelijk werd dat de man overleed voordat het voertuig in brand stond. De politie concludeert dat het slachtoffer in de pick-up na een acute hartstilstand met zijn voet zwaar op het gaspedaal drukte. De motor van het stilstaande voertuig draaide daardoor veel toeren, wat een verhitte van de uitlaat veroorzaakte. Deze uitlaat was bovendien stuk, waardoor de hitte onder het

voertuig bleef. Na verloop van tijd vatte de plastic achterbak van de pick-up vlam. De brand breidde zich uit en ontvlamde gassen uit de benzinetank. Deze brandende benzine spatte vervolgens uit de tank en zette het voertuig verder in brand. Op een gegeven moment was de brand zo hevig dat het raam naar de bestuurderscabine kapot sprong en de vlammen ook in het passagiersgedeelte terechtkwamen. De OM-woordvoerder zegt dat de politie tot deze reconstructie kwam na lijkschouwing, technisch onderzoek en het horen van buurtbewoners. Deze verklaarden bijvoorbeeld het geluid van de op hoge toeren draaiende motor te hebben gehoord.

Natuurlijke dood

ORANJESTAD — De 49-jarige Leonardus Onno Ubaghs die in de nacht van maandag op dinsdag dood werd aangetroffen in zijn woning in Sabana Liber, is een natuurlijke dood gestorven. Dat meldt het Openbaar Ministerie nadat gisterochtend autopsie werd gedaan op het lichaam. “Hij overleed door hartfalen”, zegt het OM tegen deze krant. Ubaghs was sinds 1996 op het eiland en hield zich vooral bezig met kwaliteitsmanagement en trainingen bij verschillende bedrijven, vooral in de toerismesector.



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org



ORANJESTAD — De gouverneur van Aruba, Fredis Refunjol, houdt vrijdagavond 24 december een kersttoespraak voor de Arubaanse bevolking. De toespraak wordt op drie televisiezenders uitgezonden. Als eerste om zeven uur bij ATV15, daarna om half negen direct na het avondnieuws op Canal 22 en als laatste op TeleAruba om tien over negen. Eerder jaren hield de gouverneur overigens een eindejaarstoespraak in plaats van een kersttoespraak. Deze werd dan op 31 december uitgezonden.

Geschorste directie SIAD nog niet terug



De geschorste directieleden Cesar Angela en Ritza Lopez-Hernandez.

ORANJESTAD — Na de uitspraak in de voorlopige herziening waarbij de rechter de geschorste directeur en het hoofd van de belastingdienst in het gelijk stelde, is het nog niet duidelijk wanneer deze weer aan de slag gaan.

Dat meldt één van hun advocaten, David Passchier. De rechter schortte gisteren de beslissing van minister Mike de Meza (AVP) op om de directieleden uit hun functie te zetten en de toegang tot het belastinggebouw in Camacuri te ontfangen. Dat betekent dat directeur Ritza Lopez-Hernandez en hoofd van belasting Cesar Angela voorlopig weer kunnen terugkeren in hun functie. De advocaat wil echter geen commentaar geven op welke dag ze dan werkelijk weer aan de slag gaan.

De directieleden zijn in beide zaken ook een bodemprocedure gestart waarbij ze de vernietiging van de beslissing van de minister eisen. Het gaat om de beslissing die De Meza in een brief van 16 november mededeelde, waarbij Hernandez en Angela uit hun

functie werden ontheven en waarin hij een managementteam aanstelt voor een jaar die hun taken zou overnemen. Ook vechten ze de beslissing aan die in een tweede brief stond die de minister op 18 november stuurde. Deze beslissing was dat beiden als adviseur zouden dienen van het managementteam en dat ze, alleen als dit managementteam dat wenst, toegang krijgen tot het belastingkantoor.

Miljoenen tekort

Amigoe publiceerde gisteren al uitvoerig over dit vonnis, waaruit blijkt dat de minister tegen de ambtenarenwet handelde en buiten zijn boekje van bevoegdheden is gegaan. Opmerkelijk is dat uit de verdediging van de minister in deze zaak blijkt dat er blijkbaar een miljoenen-

kort is geconstateerd over ontvangen belastinggelden in 2007. Dit tekort was één van de argumenten van de minister om geen vertrouwen meer te hebben in de leiding van de belastingdienst. De Meza zou er op 17 februari van dit jaar achter zijn gekomen dat er een verschil is van 11,7 miljoen florin tussen de opgestelde ontvangstaat over het jaar 2007, dat door de SIAD (belasting- en douanediens) is opgesteld, en de tussenrekening van de ontvangen gelden. Vervolgens werd de Centrale Accountantsdienst (CAD) ingeschakeld om een intern onderzoek te verrichten. Tijdens de rechtszaak die op 7 december plaatsvond, stelden de advocaten dan ook namens de minister dat er een ‘vertrouwensbreuk’ is die met name aan Hernandez en Angela ‘zelf te verwijten’ is. Er was dan ook geen sprake van ‘misbruik van bevoegdheden’, omdat de behoefte was ontstaan aan nader onderzoek vanwege de onregelmatig-

heden, zo was het verweer. De vertrouwensbreuk tussen beide partijen werd veroorzaakt, stelt de minister, doordat beide directieleden begin dit jaar de onderhandelingen tussen het Land Aruba en Valero hadden ‘tegenovergesteld’. Het gaat om de achterstallige belasting, waarvoor de rafinaderij een aanslag kreeg op het moment dat het kabinet met Valero zo goed als een belastingakkoord hadden bereikt. Beide directieleden ontkennen overigens dat ze van De Meza toen een (schriftelijk) besluit hadden gekregen om die belastingaanslag niet te sturen. Het Gerecht wees de bovenstaande argumenten van de verdediging echter af. De advocaten van de minister hadden deze tijdens het kort geding van 7 december namelijk onvoldoende onderbouwd. Volgens de rechter konden deze argumenten dan ook niet als grondslag dienen voor het besluit om beide directieleden te schorsen.

Overleden

Filomena J.C. Götze – Reiziger	12-12-2010
Sra. Juana I. Gonzales – Brete	18-12-2010
Sr. Francisco T. Croes	19-12-2010
Sra. Cecilia A. Carolina	19-12-2010
Rolando Maduro	20-12-2010
Sr. Emanuel S.L. Faro	21-12-2010
Regina A. Koolman – Croes	21-12-2010
Sharline J.E. Wernet	21-12-2010
Sra. Vda. Isabel M. Nicolaas – Bleque	21-12-2010
Sr. Martin Carballo – Mendez	21-12-2010
Sra. Vda. Crescencia Hill – Tromp	22-12-2010

Zeer verdrietig, maar dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft maken wij het overlijden bekend van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Gerdina Sluis-Meelker
in Nederland op 22 december 2010,
in de leeftijd van 86 jaar.

Wij nemen afscheid van haar op 29 december 2010 te Utrecht, Nederland.
Josy en Agnes Tromp
Fleur, David en Joey Wing
Nina Tromp en Anthony Vleeming
Isabel Tromp
en overige familieleden.



Mise en Place is shocked and saddened by the news that **Onno Ubaghs** has passed away. Onno has been a tireless teacher of seminars and workshops and his work has been invaluable. Mise en Place is deeply indebted to him. May Onno rest in peace.

Sincere condolences to Onno's family and friends are extended by the management and staff of Taste of Belgium, Cilo City Lounge and Papillon.

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot vrijdagmiddag 24 december 2010 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 29° C;
minimumtemperatuur: 23° C.
Zonsondergang: 18.17 uur; **zonsopgang:** 06.53 uur.
Wind: zwak tot matig uit oostelijke tot noordoostelijke richting, windkracht 2 tot 4 (7 tot 30 km/uur; 4 tot 16 knopen).
Weeroverzicht: gedurende de komende 24 uur zal door de combinatie van aanwezige vochtigheid in de atmosfeer en een langstreckende storing in de onderste luchtlagen van tijd tot tijd meer bewolking over onze eilanden trekken. Hieruit kunnen dan enkele buien vallen die plaatselijk van intensiteit kunnen variëren.
Zeecondities: de zee zal over het algemeen matig tot vrij ruw zijn door de aanwezigheid van deining. De golfhoogtes zullen variëren tussen de 1.0 en 2.0 meter met de hoogste golven aan de noordkust van de eilanden. Eigenaars van kleine boten wordt aangeraden om hiermee rekening te houden.
Tropische weersystemen: geen.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot zaterdagmiddag: half- tot zwaarbewolkt met kans op enkele verspreide buien.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	30	25	6.2
Bonaire	halfbewolkt	30	—	9.2
Curaçao	regen op afst	29	25	5.3
St. Eustatius	halfbewolkt	28	24	0.0
St. Maarten	zwaarbewolkt	28	24	0.0

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food	-S.Chow
-Texaco (Sasaki)	-Green Hill Supermarket
-Texaco (Sero Blanco)	-Kong Hing
-Texaco (Wayaca)	-Ling & sons
-Valero (Boulevard)	-Plaza Book shop (Dakota)
-Valero (Sta. Cruz)	-Wei Ming Supermarket
-Amsterdam manor	-Mundo Nobo Supermarket
-Botica Eagle	-Fa Yang Supermarket
-Bright Bakery	-Botica Noord
-Circle K	

Qwanto! Payroll Software®

Payroll Software for Aruba!
Curacao, Sint Maarten & BES Islands



GET Qwanto! UNLIMITED Employees

*License Fee per 2012 is Awg. 510,-

Flexibel

Our relationship with our customers is based upon service and trust, no need to close a binding contract.

Cost Effective

No need to pay any extra charges for additional employees.

Time Attendance Module

Qwanto! comes with an integrated module to import data from your time attendance system into the payroll offering a more complete solution.

User Friendly

Clear and easy USER interface. No need to be an expert to work with the program.

Our Gift To You
• Flexible NOW only
• Affordable Awg. 380,-
• Complete Was Awg. 510,-

CALL US AT 582 4492 AND REQUEST YOUR FREE DEMO

Vacature

SETAR N.V. is het Arubaanse telecommunicatiebedrijf dat een totaal pakket van telecommunicatievoorzieningen en de infrastructuur hiervoor beheert. Als gevolg van de groei van onze activiteiten, zijn wij ter versterking van ons team op zoek naar jonge, enthousiaste en dynamische medewerkers voor de volgende functies:

APPLICATIEBEHEERDER – MOBILE APPS

Als Applicatiebeheerder belast met mobiele systeemontwikkeling ben je verantwoordelijk voor het ontwikkelen en het correct laten functioneren van de onder jou vallende applicaties. Bovendien onderhoud je de relatie met de betreffende leveranciers en ondersteun je de product-eigenaren en eindgebruikers van deze applicatie. Je werkt in een team van medewerkers die van communicatietechnologie houden en geboeid blijven door IT-innovaties.

Als applicatiebeheerder houd je je bij ons o.a. bezig met de volgende taken:

- het in kaart brengen van wensen en eisen van eindgebruikers en het van daaruit tot een aanpassing van het functioneel ontwerp komen
- het analyseren, ontwerpen en bouwen van maatwerkapplicaties draaiend op de meest gangbare mobiele platformen (zoals BlackBerry, Android, Apple) en het bouwen van interfaces tussen de verschillende Billingplatformen van SETAR en een verscheidenheid van netwerkelementen
- het opstellen van verbeteringsvoorstellen n.a.v. gebruikerswensenlijsten, inclusief het opstellen van kosten/baten van de wijziging en impactanalyse m.b.t. het proces en organisatie
- het rapporteren van systeemincidenten overeenkomstig de Service Level Agreements met de leveranciers en regulier voortgangsoverleg hierover met de leveranciers
- het ondersteunen van test- en bouwwerkzaamheden, conversie en het geven van cursussen.

Functievereisten:

- Minimaal H.B.O. diploma
- Kennis van netwerken, interfaces, protocollen en services
- Kennis en aantoonbare ervaring in de ontwikkeltools en omgevingen zoals C#, Java, Javascript, HTML, PHP
- Ervaring met Unix (HP of Sun genieten de voorkeur)
- Kennis van informatievoorziening en automatisering
- Analytische vaardigheid voor het analyseren/oplossen van verbeteringen en productiestoringen
- Kennis van een projectmatige aanpak van systeemadaptaties.

APPLICATIEBEHEERDER – WEB APPS

Functie-inhoud

Als Web Applications Developer ben je primair verantwoordelijk voor het ontwikkelen, beheren en onderhouden van de corporate websites. Als webdeveloper werk je samen met de marketing medewerkers, technisch- en grafisch designers aan verschillende online diensten evenals websites voor externe klanten.

Tot de taken van de aan te stellen Web Applications Developer zullen onder meer behoren:

- het zelfstandig ontwikkelen van nieuwe applicaties, interfaces naar verschillende systemen en het aanpassen van bestaande online diensten
- het doen van voorstellen voor het verbeteren van bestaande applicaties en architectuur en het schrijven van documentatie
- het zelfstandig ontwikkelen van nieuwe online diensten in PHP en ASP
- het onderhouden en aanpassen van de bestaande applicaties in PHP
- het initiëren van verbeteringstrajecten.

Functie-eisen

- Minimaal HBO diploma
- Tenminste twee jaren ervaring in soortgelijke functie
- Minimaal één (!) jaar ervaring met ontwikkeling in PHP
- Ruime kennis van PHP, ASP, JavaScript, HTML, CSS, XML en Ajax
- Kennis en ervaring met Adobe Photoshop, Illustrator, Flash en DreamWeaver en het ontwikkelen van webapplicaties conform W3C-standaarden
- Kennis van MySQL en SQL en (diverse) Open source omgevingen
- Systeembeheer kennis op Unix/Linux niveau is vereist voor het aandraagen van oplossingen samen met systeembeheerders

APPLICATIE BEHEERDER - CRM

Als Applicatiebeheerder belast met CRM, ben je verantwoordelijk voor het ontwikkelen en correct laten functioneren van de onder jou vallende applicaties. Bovendien onderhoud je de relatie met de betreffende leveranciers en ondersteun je de product-eigenaren en eindgebruikers van deze applicatie. Je werkt in een team van medewerkers die van communicatietechnologie houden en geboeid blijven door IT-innovaties.

De Taken:

Als Applicatie beheerder CRM ben je een aanwinst voor ons bouw/applicatieteam. Je houdt je bezig met het ontwerpen, bouwen en integreren van complexe applicaties. Samen met het ontwikkelsamen vertaal je de behoeften van de eindgebruikers tot ontwerp, oplossing en implementatie van de architectuur. De talloze mogelijkheden van Siebel ken jij als geen ander. Je fungeert dan ook als vraagbaak en coacht waar mogelijk minder ervaren collega's bij het gebruik en inrichten van de applicatie.

Functie-eisen

- Minimaal HBO diploma
- Bedrijfskundig, technisch en organisatiekundig inzicht
- Kennis van Oracle Siebel Tools is aan te bevelen.
- Analytische vaardigheid voor het oplossen van productiestoring.
- Kennis van de processen/procedures bij incidenten, problemen en wijzigingen (IPW).
- Kennis van de projectmatige aanpak van systeemadaptaties.

Voor alle functies is het vereist dat je over de volgende competenties beschikt:

- Affiniteit met het werkveld van de te beheren applicatie
- Een innovatieve en ondernemende instelling
- Goede communicatieve en schriftelijke vaardigheden
- Sociale vaardigheden voor het begeleiden, overleggen en afstemmen
- Een flexibele instelling en werkhouding
- zelfstandig en in teamverband kunt werken
- Een grote mate van doorzettingsvermogen
- een pro-actieve houding en resultaatgericht kunt werken.

Wij bieden

- Excellente arbeidsvoorwaarden
- Prettige arbeidsfeer
- Trainingsmogelijkheden

Interesse:

U wordt verzocht om uw sollicitatiebrief met uw curriculum uiterlijk 29 december 2010 te richten aan Mevr. Sonia A. Damian, Human Resources Manager, Seroe Blanco 29-A of sturen via e-mail adres: sonia.damian@setar.aw
Voor nadere informatie kunt u bellen naar (297) 5251307.

AGENDA

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING

DOKTOREN

donderdag 23 december

via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:

via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduer Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA

(PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM

KONINING

WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING

tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS

HELPLINE

tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING

WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.



Montaña Park Apartments

Ruime twee slaapkamer appartementen, volledig gemeubileerd in een rustige, groene omgeving.

December Special

Awg 145,00 per nacht
(geldig tot en met 16 december)

Voor meer informatie neem

contact op tel nr: (00297) 5879744

Informeer ook naar onze speciale groeps tarieven.

www.montana-park.com

Gebakken zeebaars met citroenboter en kaviaar

100 gr. boter, gezouten

1 el. citroensap

4 stuk zeebaarsfilet

25 gr. kaviaar

Peper

berijdings wijze:



Lekker met gebakken nieuwe aardappeltjes.

Viervijfde van de boter met citroensap en

peper mengen, er een rol van vormen (dit gaat

heel makkelijk door het in het plasticfolie te

wikkelen en te rollen) en deze in de koelkast

wegzetten. De vis wassen onder de koude

kraan en droogdeppen met keukenpapier. De

vis met peper bestrooien en in de overige

boter aan beide kanten mooi bruin bakken. De

zeebaars met citroenboter en kaviaar serveren.



ANIMAL RIGHTS ARUBA

We Save We Care We Educate!

E-mail address: ara@setarnet.aw / [f](https://www.facebook.com/animalrightsaruba)
Website: www.animalrightsaruba.org

ARA hotline: 594-5393

Voor donaties:

RBBT Bank 30.62.767

ArubaBank 123 311 213



Prettige Feestdagen!

HOME&NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Milio Croes 70 | Tel 588-2731
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

Nieuwe stichting vervangt Samba

ORANJESTAD — Stichting Alcohol Misbruik Bestrijding Aruba (Samba) bestaat sinds november niet meer. “De nieuwe regering heeft besloten dat alle zorg omtrent verslavingsproblematiek niet meer in overheidshanden hoort, maar dat dit in handen moet zijn van de samenleving. De overheid faciliteert en subsidieert, maar is niet meer verantwoordelijk voor de uitvoering.” Dat vertelt Francisco Celaire, één van de nieuwe directeuren van de stichting Fundacion pa Maneho di Adiction pa Aruba (FMA), die in de plaats is gekomen van Samba.

door onze verslaggever
Yvonne Leijdekkers

De nieuwe stichting heeft een vierkoppige directie, een Raad van Toezicht (RvT) en een Raad van Bestuur (RvB). Die RvB, ofwel de directie, voert het beleid van de stichting uit. Celaire vindt het een goed initiatief van de regering om de verslaafdenzorg te privatiseren. “Een ziekenhuis is ook geen overheidsinstantie, dus waarom zou de verslaafdenzorg wel in handen zijn van de overheid.” Daarnaast is hij er een groot voorstander van dat verslaafden die veel overlast veroorzaken onder curatele worden gesteld. Hij heeft het bewust over verslaafden en praat liever niet over *chollers*. “Het is zo makkelijk om mensen in een bepaald hokje te duwen, maar het zijn allemaal mensen.”

Door de nieuwe wetgeving wordt deze groep verslaafden verplicht opgenomen in Centro Dakota. Daar volgen ze zes weken lang een programma. “De nazorg van deze mensen is onze verantwoordelijkheid. Voor de eerste negen mensen die nu verplicht zijn behandeld, zijn wij als het ware de papa en mama. Vaak kunnen ouders het niet aan om hun kinderen op te vangen. Veel ouders vinden het zielig voor ze en dan is de kans dat een verslaafde weer terugvalt, heel erg groot.” Daarnaast is er bij ouders ook veel angst om hun kind onder curatele te stellen, vertelt Celaire. Hij verwijst daarbij naar het drama van twee jaar geleden waarbij Eugene Lampe zijn familie vermoordde en hen vervolgens in brand probeerde te steken, omdat ze hem onder

curatele wilden stellen. “Door dit dramatische voorval zijn veel ouders terughoudender geworden om hun kind onder curatele te plaatsen, ze zijn bang dat het hen ook zal overkomen.”

Twaalfstappenplan

Verslaafden komen via de huisarts terecht bij de stichting FMA. “De behandeling wordt door de nationale ziektekostenverzekeraar AZV betaald, maar een verwijzing van de huisarts is wel noodzakelijk.” Mensen die zich aanmelden, worden door een internist - die gespecialiseerd is in verslavingszorg - medisch helemaal gescreend. “Iederen, ook de mensen die alleen ’s avonds ons ambulante programma volgen, wordt gescreend”, aldus Celaire. “Veel voorkomende ziektes onder verslaafden zijn een te hoog cholesterol, verstoorde bloedsomloop en leverproblemen. Dit wordt behandeld, net als eventuele besmettelijke ziektes. Als de verslaafden lichamelijk helemaal gescreend zijn, starten we met de psychosociale behandeling. We volgen hierbij een twaalfstappenplan dat ook bij de Anonieme Alcoholisten (AA) wordt gebruikt.” Die twaalf stappen houden in dat ze moeten toegeven dat ze een probleem hebben, bereid zijn hulp te aanvaarden, eerlijke zelfevaluatie en openheid van zaken geven, bereid zijn om te veranderen, de schade herstellen die je anderen heb toegebracht en willen werken met andere verslaafden. “Elkaar stimuleren is heel belangrijk in het proces, de mensen peppen elkaar op en leren veel van elkaar. Wij kijken daarnaast ook naar de proble-

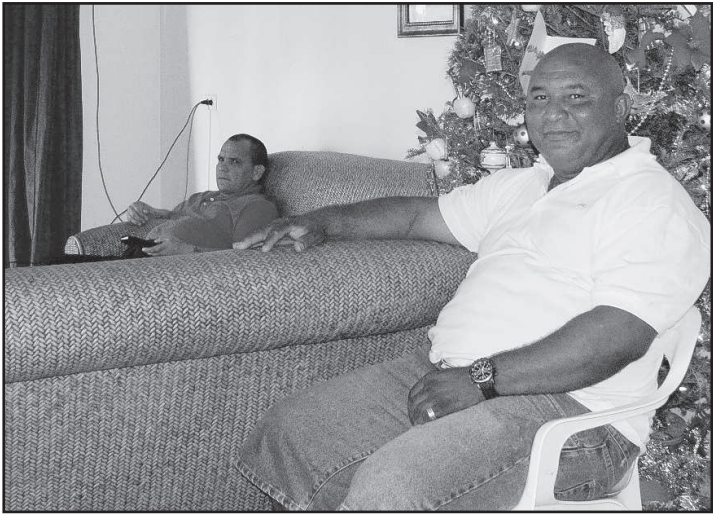


Foto: Yvonne Leijdekkers

De nazorg van verslaafden is een verantwoordelijkheid van Fundacion pa Maneco di Adiction pa Aruba.

men die er zijn en waarom iemand verslaafd is. Als de oorzaak huwelijkproblemen zijn, dan betrekken we de echtgenote en eventueel het hele gezin erbij. Daarnaast krijgen onze cliënten veel individuele begeleiding.” Celaire vertelt dat er heel vaak hele ernstige problemen ten grondslag liggen aan het feit dat iemand zijn of haar vlucht zoekt in de drugs. “Bijna 80 procent van deze mensen is opgegroeid zonder vader of een vaderfiguur. Ik zeg niet dat de oorzaak is, maar het is wel heel frappant. Stuk voor stuk hebben deze mensen heel veel meegemaakt. Ze hebben hiaten in hun gevoelsleven, ze missen iets en maakten vaak hele traumatische gebeurtenissen mee. Ik heb nu een cliënt die van zijn moeder te horen heeft gekregen dat hij nergens voor deugt en dat hij nooit geboren had moeten worden. Als je moeder zoiets tegen je zegt, wat moet je dan als 25-jarige jongen? Ik probeer wel met de vrouw in contact te komen en haar te betrekken bij het hele proces. Wij willen onze cliënten weer de zin van het leven laten inzien. We willen ze weer verantwoordelijkheidsgevoel bij brengen. Ik vind niet dat het allemaal de eigen schuld is van deze mensen dat ze verslaafd zijn geraakt. Ze proberen iets te vinden waardoor ze zich beter

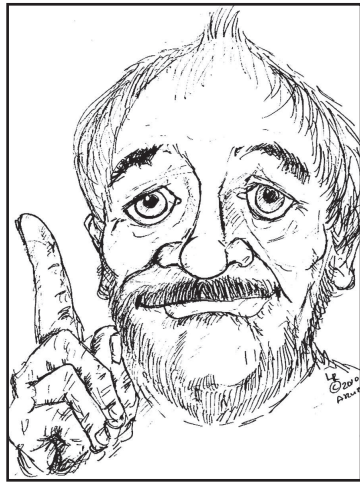
voelen, het is een vlucht uit de realiteit. Want je kunt je ook afvragen waarom iemand zo’n hekel aan zichzelf heeft dat hij zichzelf dit allemaal aandoeft. Verslaafd zijn is zeker geen pretje.”

Speciale opvang

Schizofrenie is volgens Celaire ook een groot probleem. “Sommige mensen zijn gaan gebruiken omdat ze schizofreen zijn, maar we hebben ook mensen die door het gebruik schizofreen zijn geworden. Het is heel moeilijk om met deze cliënten te werken. Drugs en ook alcohol pakt je als totale mens. Al het normbesef verdwijnt, mensen kennen het verschil niet meer tussen mijn en dijn en de grens tussen goed en kwaad is ook zo goed als weg. Bij sommige cliënten zijn de hersenen zo aangetast dat het korte termijngeheugen zelfs helemaal weg is. We hebben nu iemand in onze opvang die een kopje koffie gaat halen, het op de tafel neerzet en dan weer een kopje koffie gaat halen, simpelweg omdat hij dat al is vergeten. Daardoor leveren deze mensen vaak half werk, gewoon omdat ze het niet meer weten. We zijn ons er terdege van bewust dat we een grote groep cliënten hebben die nooit meer zullen herstellen. Voor hen zouden we graag een speciale opvang hebben.”

COLUMN

Mag ik ff



Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: Aruba een paradijs’.

Het is goed om zo nu en dan duidelijk te maken dat we hier op Aruba nog in een soort paradijs leven, als we dit afzetten tegen het vaak horrorleed in het verre Nederland. Zo bestaat daar een pedofielennetwerk waardoor geen kind of baby meer veilig is. En het is ook duidelijk dat ze op politiek terrein volledig de weg kwijt zijn. Zo keek ik met verbijstering naar Femke Halsema die haar vertrek als fractievoorzitster uit haar partij Groen Links op televisie aankondigde.

“De koningin neemt afscheid”, werd er geroepen en hier en daar moest ook nog een traantje worden weggepikt. Maar wat is er in hemelsnaam zo ‘fantastisch’ aan onze Femke? Ze nam de partij ruim tien jaar geleden over van Paul Rosenmöller met 11 zetels en nu, een decennia later, zijn dat er nog maar 10. Dus dat is verlies en geen vooruitgang. Daarbij zorgde ze, samen met D66 etalagepop Alexander Pechtold, voor de groei van de PPV door jarenlang waar mogelijk Wilders af te zeiken, terwijl ze zagen dat hun gekakel alleen maar meer zetels voor Wilders opleverden. Het vrouwtje Halsema heeft dus meer slecht dan goed gedaan en de euforie rond haar vertrek is dan ook misselijkmakend. En dan mogen we onze Job Cohen ook niet onvermeld laten. Deze week

publiceerde het weekblad Vrij Nederland een groot interview met Cohen, de huidige partijleider van de PvdA. Hij was tot voor kort de burgemeester van Amsterdam. Cohen stelde dat de moslims in ons land worden buitengesloten, in het bijzonder door de PVV van Geert Wilders. Hierbij maakte Cohen de vergelijking met de Joodse bevolking in de jaren voor de Tweede Wereldoorlog. In principe stelt Cohen ‘dat moslims de nieuwe Joden zijn’.

Van alle missers die Cohen de laatste jaren heeft gemaakt, is dit tot nu toe de meest pijnlijke. De PvdA-leider is zelf van Joodse huize, doch werd pas na de Tweede Wereldoorlog geboren (1947). Dus heeft hij persoonlijk nooit meegemaakt op welke wijze de Europese Joodse bevolking in de jaren ‘30 stap voor stap van alle rechten werd ontdaan en ten slotte in de jaren ‘40 werd gedeporteerd en vermoord. De combinatie donkere poncho, capuchon en scooter is berucht. Hun antisemitisme is weerzinwekkend. Talrijke autochtone Nederlanders, en vooral Amsterdamers, zijn weggetreiterd uit door Noord-Afrikaanse allochtonen bewoonde wijken. Cohen heeft daar in de

jaren dat hij burgemeester was, nooit iets tegen ondernomen. Evenmin heeft hij gezorgd voor enige bescherming van de joods-orthodoxe schoolkinderen tegen het capuchongeteisem. De Joodse gemeente heeft alle vormen van bescherming zelf moeten organiseren en betalen.

Nooit is er bij ons een Jood geweest die tassen roofde, juweliers overviel en de belaagde winkeliers neerschoot zoals thans regelmatig gebeurt. De inburgering van Marokkaanse allochtonen is een mislukking gebleken met uitzondering van de moslim-meisjes. Die doen het grotendeels goed. Men kan ze overal ontmoeten als secretaresse, verpleegkundige, receptiioniste, tandartsassistenten of als studente aan een hogeschool of zelfs universiteit. Het is hún effectieve manier om zich te onttorstelen aan een primitieve woestijncultuur die verstikkend is voor vrouwen.

Het vergelijken van de moslimallochtonen met de Joodse bevolking in de jaren voor de Tweede Wereldoorlog is niet alleen ongehoord dom, het is, om een Joodse uitdrukking te gebruiken, een absolute gotspe. En met het laatste restje Joodse cultuur dat Cohen misschien nog heeft, zal hij weten dat dit de overtreffende trap is van een godvergeten brutaliteit. En stel je even voor, deze man deed een gooi naar het minister-presidentschap van ons waterland. Een foute softie die in zijn oneindige domheid alleen maar bezig is om de PVV van Wilders veel groter te maken. Ik zou bijna onze Mike Eman hartstochtelijk lief gaan hebben. Maar dan moet hij wel de weg naar dat enge kouwé kikkerland in 2011 afzweren.

Jaarlijkse collecte voor Clown Doctors



ORANJESTAD — Vrijwilligers van Clown Doctors staan vandaag en morgen bij de grote supermarkten om te collecteren. Deze jaarlijkse kerstcollecte is een van de belangrijkste acties om geld in te zamelen, zegt het goede doel. Met de opbrengst kunnen de clowns worden betaald. Deze clowns treden gedurende het jaar op in het ziekenhuis, bij Bibito Pin, Casa Cuna, Maris Stella en ook in diverse bejaardentehuizen. Op die manier staan ze zieke kinderen, ouderen en anderen bij om ze voor eventjes het ‘leed’ te laten vergeten. Volgens de Clown Doctors kan dit zeker bijdragen aan het genezingsproces. De collecteurs staan bij Superfood, Ling & Sons, Kong Hing en Certified Supermall. Vandaag is dat nog tot acht uur ’s avonds en morgen 24 december is de collecte van tien uur ’s morgens tot één uur ’s middags.

Weekendagenda

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) kunnen tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk worden doorgegeven via e-mail redactie@amigoe-aruba.aw of fax 582-2368.

Vrijdag 24 december

Wat : Studio 54
Waar : Nikky Beach Club
Wanneer : 22:00

Wat : Kerst-kerkdienst
Waar : Grote Kerk Oranjestad
Wanneer : 23:00

Zaterdag 25 december

Wat : 1e zaterdag dinershow
Waar : Zissles
Wanneer : 19:00

Wat : Back 2 Gala party
Waar : Nikky Beach Club

Wanneer : 21:00

Wat : Dirty Santa
Waar : Seven West Aruba
Wanneer : 22:00

Wat : DJ Hector Gamez
Waar : Confession Night Club
Wanneer : 22:00

Wat : Optreden Acoustic Soul
Waar : Café Rembrandt
Wanneer : 22:30

Zondag 26 december

Wat : Kerst-kerkdienst
Waar : Grote Kerk Oranjestad
Wanneer : 10:30

Wat : Blackjack Tournament
Waar : Cool Casino Riu Palace
Wanneer : 17:30

Volgens recept van een echte bakker

Zelf een kerststol maken

ORANJESTAD — Oliebollen en appelflappen zijn typische lekkernijen tijdens oud-en-nieuw. Tijdens de kerstdagen zullen menig ontbijttafels juist worden gesierd met een prachtige kerststol, gevuld met spijs. Jan Schaafsma, docent EPB horeca in San Nicolas en bakker, legt uit hoe zo’n speciaal kerstbrood wordt gemaakt.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

“Een goede kerststol valt of staat, zoals veel producten, met goede ingrediënten”, legt Schaafsma uit. “De basis is een goede broodbloem. Gebruik liever niet de *all purpose flour* die in de supermarkt te koop is.” Hij tipt dat een goede broodbloem te koop is bij de bakkerij.”

Om een kerststol lekker zacht te krijgen, wordt veredeling toegevoegd. “Die veredeling kan bestaan uit melkpoeder, roomboter en eieren of een complete broodverbeteraar in de vorm van poeder. Dat poeder is overigens ook bij de bakker te koop. Zolang het maar 30 procent veredeling is ten opzichte van de hoeveelheid bloem”, aldus Schaafsma. Hij legt daarnaast uit dat je afhankelijk van de hoeveelheid veredeling ook meer gist moet gebruiken om het deeg te laten rijzen. “De verhouding is 8 procent gist ten opzichte van de hoeveelheid bloem.” Hij geeft een tweede bakkerstip. “Om de neutrale broodsmak te krijgen, voeg je 2 procent zout toe in verhouding tot de bloem”.

Ijs

Daarna wordt het mengsel gemengd. Schaafsma adviseert om koud water te gebruiken, met een beetje ijs erin. “Neem vooral geen warm water, anders rijst het deeg veel te snel en zal het na het bakken inzakken.” Ook over het kneden zelf geeft hij een tip. “Kneed het deeg absoluut niet te lang. Zodra er een soepel deeg ontstaat, is er voldoende gekneed.” Direct na de vulling wordt de bekende

kerststolvulling door het deeg gemengd: gewassen krenten, rozijnen en fruitmix. “En wie dat lekker vindt, voegt gewoon naar smaak rum, vanille of kardemom toe”, zegt Schaafsma met een knipoog. Voor kerststollen neemt Schaafsma 120 procent vulling in verhouding tot het gewicht van de bloem. Zit de vulling goed gemengd door het deeg, dan wordt direct het gewenste gewicht van het brood gewogen. Dat hangt natuurlijk af van de grootte van het brood.

Daarbij is het van belang dat de krenten en rozijnen onder de deeghuid blijven. Daarna kan het deeg rijzen, ongeveer twintig minuten. Na die eerste twintig minuten wordt het deeg ‘gepunt’ in de vorm van een kerststol en moet het brood nog eens twintig minuten rijzen.

“Nu zijn we toe aan het uitrollen en komt het spijs, dat veel mensen zo lekker vinden, erin”, lacht Schaafsma. “Neem een rolstok, zodat het deeg



Foto: Mirte de Rozario

Jan Schaafsma aan het werk om kerststollen te maken.

aan de buitenkant een verdikking krijgt. Leg de amandelspijs op het deeg in het midden. Vouw het deeg dubbel, zodat het amandelspijs opgesloten ligt in het deeg. Druk met de vingers het deeg aan en draai het om. Leg het brood op de bakplaat. De oven mag

niet te warm zijn, 200 graden. Dat is een goede temperatuur om de stollen mooi goudbruin te bakken.” Als de stollen goudbruin zijn, kunnen ze uit de oven. Laat ze afkoelen en strooi royaal met poedersuiker. Fijne kerstdagen!

‘Mijn vak is mijn hobby’

De Friese Jan Schaafsma komt uit een echte bakkersfamilie. De scheepsbakkerij van zijn familie verkocht de producten door met de bakfiets te gaan ‘venten’. Die bakkerij zit - anno 2010 - nog steeds in hetzelfde pand en ging over van vader op zoon, drie generaties lang. Bij Schaafsma zit de interesse voor het maken van brood en banket er ‘ingebakken’. Na de bakkersvakschool in Leeuwarden volgde een bakkerij,

een croissanterie en daarna werd hij chef-broodbakker. Om na vijf jaar toch weer te gaan studeren, de lerarenopleiding Consumptieve Technieken. Daarna wilde Schaafsma een jaar ‘uitwaaien’ op Aruba. Hij kwam terecht bij bakkerij Harsveld en werkte daar twee jaar. Met de combinatie van de lerarenopleiding kon hij vervolgens terecht bij EPB San Nicolas. “Het was voor mij een hele nieuwe ervaring om ‘achter de oven’

vandaan te komen en voor de klas te gaan staan. Maar het geeft veel voldoening om op deze manier met het bakkersvak om te gaan. Mijn vak is mijn hobby en dat geef ik ook nog eens door aan de jeugd. De meeste leerlingen van EPB zullen geen dokter worden, maar een goede bakker of vakman zit er meestal wel in. Dat probeer ik in hen naar boven te halen en ze kunnen mij als praktijkvoorbeeld zien.”

Afscheid van Ronella Tjin Asjoe-Croes

KRALENDIJK — Inmiddels ex-directeur van Tourism Corporation Bonaire Ronella Tjin Asjoe-Croes werd gisteravond alom geprezen tijdens de afscheidreceptie. In de afgelopen zes jaar wist ze het toerisme naar Bonaire een enorme boost te geven.

Ze slaagde erin de maatschappijen Continental en Delta vanuit de VS rechtstreeks naar het duikeiland te laten vliegen en in 2007 en 2008 stegen de toeristencijfers tot een recordhoogte. Iedereen laat haar met pijn in het hart gaan maar gunt Tjin Asjoe-Croes van harte haar nieuwe baan. Ze is voor een periode van drie jaar benoemd tot directeur van Aruba Tourism Authority. Als blijk van dank kreeg ze een gouden flamingo, de vogels is een symbool voor Bonaire. Op haar beurt zei Tjin Asjoe-Croes dat ze het niet had gekund zonder de



Foto: Bonaire - Dutch Caribbean Facebook

Ronella Tjin Asjoe-Croes, tweede van rechts.

hulp van de TCB-kantoren in Europa, Amerika en Caracas, al het lokale personeel en de medewerking van Bonhata en de ngo's. "Ik ben hen zeer erkentelijk voor het vertrouwen dat ze in mij

hebben gesteld." Ronella Tjin Asjoe-Croes is getrouwd met huidig gedeputeerde Elvis Tjin Asjoe (UPB) van Economische Zaken en zal blijven forensen tussen Aruba en Bonaire.

Helikoptertransport bij medische noodgevallen

KRALENDIJK — Er is gisteren een overeenkomst gesloten met een helikopteronderneming op St. Maarten die medische spoedgevallen op St. Eustatius of Saba snel naar St. Maarten kan vervoeren of in ernstige gevallen Guadeloupe. De afspraak is dat uiterlijk binnen een uur na melding een helikopter beschikbaar is voor ver-

voer. De helikopterdienst is vanaf 1 maart 2011 operationeel, zo meldt de Rijksdienst Caribisch Nederland. Eerder deze week heeft een Nederlandse delegatie van het ministerie van Volksgezondheid samen met medische specialisten uit Guadeloupe een bezoek gebracht aan St. Eustatius en Saba. In ernstige of specialistische ge-

vallen zullen in de toekomst patiënten van St. Eustatius en Saba overgebracht worden naar het ziekenhuis op Guadeloupe. Het bezoek van deze week diende om die samenwerking vorm te geven, afspraken te maken en de specialisten de medische faciliteiten op beide Caribisch Nederlandse eilanden te leren kennen.

Radeloze familie doet noodoproep vermist meisje

PHILIPSBURG — De radeloze familie van een vijftienjarig meisje, dat al vijf dagen vermist is, hoopt dat zij in ieder geval voor kerst weer thuis zal zijn. A.D. liep afgelopen zaterdagavond weg uit het huis van haar oma met reservekleding en geld. Sindsdien heeft de familie niets meer van haar vernomen.

Haar tante gaf in een emotioneel interview met *The Daily Herald* aan dat de familie erg bezorgd en bang is. "Ze heeft gedragsproblemen en ze is al eerder voor een korte tijd verdwenen, maar deze

keer hebben wij redenen om extra bang te zijn. Ze is de afgelopen weken erg veel afgevallen." "We zijn bang dat ze misschien bij een oudere man is die misbruik van haar

maakt. Ze is een minderjarig meisje en ze moet beschermd worden tegen mensen die haar willen manipuleren of haar emotioneel beïnvloeden met drugs en alcohol." De familie is woedend dat de politie geen aandacht besteedt aan de zaak. "Ik vind dat het de taak is van de politie om jonge meisjes te beschermen tegen pedofielen en andere mannen", aldus haar tante.

PHU pleit voor pilotproject commercieel wijkcentrum

KRALENDIJK — Partido pro Hustisia & Union (PHU) pleit ervoor om in de wijk Noord-Saliña een pilotproject te starten, genaamd Nort-Saliña CIC. Een CIC is een commercieel wijkcentrum bedoeld om geld (dividend) uit te keren aan alle bewoners van de wijk. Het concept is afkomstig uit de Verenigde Staten.

Het woord CIC staat voor Community Investment Center. Elke wijkbewoner ontvangt gratis één niet-overdraagbaar aandeel van \$100.- in de vennootschap. Als men in een andere wijk gaat wonen, verliest men dit aandeel automatisch. Daarnaast biedt men de wijkbewoners gewone overdraagbare aandelen te koop aan. Deze kunnen contant worden betaald of door middel van het verichten van vrijwilligerswerk. Overdraagbare aandelen zijn vrij verhandelbaar, men kan ze doorverkopen en als men de wijk verlaat, verliest men ze niet.

Voor het vrijwilligerswerk betaalt Nort Saliña CIC NV, zogenaamde time-dollars, dat zijn één-dollar kredieten voor elk gewerkt uur. Met dit krediet kan men ofwel overdraagbare aandelen in Nort Saliña CIC NV. kopen (dit wordt dan 'sweat equity' genoemd) of bepaalde producten (variërend van voedsel tot computers, afhankelijk wat er in voorraad is). Het vrijwilligerswerk behelst 'opbouwwerk' in de wijk (inclusief sport en activiteiten voor jeugdigen) om het onderling respect en goede samenlevingsvormen in de wijk te versterken en de veiligheid te bevorderen. Dit is het sociale werk dat de vennootschap in de wijk verricht en het wordt door FESBO gecoördineerd. Nort Saliña CIC NV ontvangt via de overheid 75 procent van de erfpachtcanon, verschuldigd op terreinen in de

wijk. Omdat dit gegarandeerd inkomen vormt, kan de vennootschap geld lenen bij de bank om een commercieel centrum te bouwen, waar winkels en bedrijven ruimte kunnen huren om hun producten te verkopen. Het cen-

trum zal te Mentor worden gevestigd (als dat wettelijk en financieel mogelijk is). De sociale taak moet financieel break-even blijven, dus geen last op het commerciële resultaat van de vennootschap. Elk jaar keert de vennootschap de nettowinst uit aan alle bewoners/aandeelhouders in de wijk. Dat is het hoofddoel van de vennootschap, om geld (dividend) uit te keren aan alle wijkbewoners. In het kader van de

commerciële taak wordt een haalbaarheidsstudie verricht om te kijken of Nort Saliña CIC NV een kleine energieinstallatie kan bouwen voor het commerciële wijkcentrum en de wijkbewoners. Deze installatie zal dan het organisch afval van de wijk (en misschien ook van de wijk Antriol) omzetten in elektrische energie. Dergelijke installaties zijn in de VS ontwikkeld en produceren 100 procent groene energie (geen uitstoot).

PHILIPSBURG — Miss Tropic Beauty Shanna Moes (midden) werd vorige week gekroond tijdens de openingsceremonie van WTN TV kanaal 10. Samen met miss WTN Lori Marie Petersen kreeg zij tijdens het Corona Beach feest bij Mary's Boon te horen dat zij de lokale modellenwedstrijd hadden gewonnen. Vijftien dames streden voor de twee felbegeerde posities. Het feest werd be-

geleid door de band Youth Waves, die tevens het 25-jarig bestaan vierde. Moes, die uiteindelijk verkozen werd als Miss Congeniality, won en reisde naar Las Vegas om deel te nemen aan de Internationale Tropic Beauty wedstrijd. Daarnaast won ze 1.000 dollar contant, een jaarabonne-

ment op WTN-tv en een horloge. Moes vertrekt in januari naar Las Vegas om daar deel te nemen aan de internationale modellenwedstrijd. Als ze daar wint komt ze in aanmerking voor 50.000 dollar en een modellencontract bij Mirage Hotel en Resort.



Foto: Denis Bellard

De winnaressen en deelnemers van de onlangs gehouden Miss Tropic Beauty verkiezingen.

Advertenties Curaçao

UNITED COLORS OF BENETTON.

New Collection arrived!

Green, green gifts for Christmas...

UNITED COLORS OF BENETTON.

Kaya Grandi 29, Kralendijk -Bonaire N.A. tel: 717 5107

All of us join to wish you a Happy Holiday Season and a Prosperous & Healthy 2011

Please note our end of the year schedule is as follows:

Tuesday to Saturday from 9 a.m. to 6:30 p.m non stop

Monday December 20th open from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. non stop

Monday December 27th open from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. non stop

December 24th. open from 9:00 a.m. to 3:00 p.m. no stop

December 25th. closed

December 26th. closed

December 31st. open from 9:00 a.m. to 3:00 p.m. non stop

January 1st, 2011 closed

Opnieuw vrijspraak van genitale verminking

AMSTERDAM — Het gerechtshof in Amsterdam heeft vandaag de 31-jarige Mustapha El M. vrijgesproken van het genitaal verminken van zijn 6-jarige dochtertje.

Dat de geslachtsdelen van het kind ernstig zijn verminkt staat vast, zo heeft het hof geconstateerd, evenals het feit dat het kind dat niet zelf heeft gedaan. Voor de stelling dat de vader van het kind de mutilatie op zijn geweten heeft, ontbreekt volgens het hof echter het onomstotelijk bewijs.

De rechtbank sprak El M. om diezelfde redenen ook al vrij. Het Openbaar Minis-

terie (OM) tekende tegen dat vonnis beroep aan. Het OM ging ervan uit dat El M. zijn dochter heeft besneden. Ook El M. ging in hoger beroep, omdat de rechtbank hem wel veroordeelde voor de mishandeling van zijn dochter. El M. heeft het kind bij herhaling geslagen en in haar wang gebeten. Het hof achtte deze feiten wel bewezen en legde El M. hiervoor drie maanden cel op. In hoger beroep had het OM zes jaar cel geëist. De van oorsprong Marokkaanse El M. werd in oktober vorig jaar opgepakt nadat zijn dochtertje aan haar pleegmoeder had verteld dat haar 'papa met een grote schaar in haar plas-

ser had geknipt'. Volgens het hof is de verklaring van het meisje zeer beknopt en weinig gedetailleerd en daarom niet voldoende als bewijs. Daarnaast heeft zij in het eerste gesprek met haar pleegmoeder andere beschuldigingen geuit aan het adres van iemand anders, om deze later weer in te trekken. Bovendien heeft het kind verklaard dat haar moeder erbij was toen zij werd verminkt. De moeder is aanvankelijk ook als verdachte aangemerkt. Zij heeft consequent elke betrokkenheid ontkend en volgens het hof zijn deze onkenningen 'niet ongehoorzaam'. Ook El M. heeft altijd ontkend.

HILVERSUM — Peter Oosterhuis, de Nederlandse hulpverlener die samen met zijn chauffeur in Afghanistan 39 dagen ontvoerd was, heeft voor al de eerste week van de kidnapping doodsangsten uitgestaan.

Hij was toen nog in de veronderstelling dat de groep ontvoerders Taliban waren, zo liet hij vandaag weten in een gesprek met *Dit is de Dag* op Radio 1. Volgens hem is voor zijn vrijlating geen losgeld betaald. "We werden continu bedreigd. De eerste dag van de ontvoering kregen we te horen dat we de eerste dag zeker niet zouden overleven. Ze vertelden: we gaan jullie sowieso vermoorden, het is alleen niet zeker of het met een mes of met een kogel gebeurt", zei Oosterhuis. Oosterhuis was werkzaam voor Streams Afghanistan.

Hij werd op de allerlaatste dag van zijn zevenjarig verblijf in Afghanistan op 25 oktober in het noorden van het land ontvoerd, nota bene toen hij onderweg was naar huis in Nederland. Op de weg tussen Taloqan en Kunduz werd de auto, waarin hij samen met zijn chauffeur zat, klemgereden. Er stapten vier mannen uit die Oosterhuis in de kofferbak van hun auto gooiden en hem samen met zijn chauffeur meenamen. "Dat was zo onwerkelijk. Ik heb die weg honderden keren gereden. En bij de laatste keer, op weg naar huis, word je gepakt. Hoe haal ik de verjaardag van mijn vrouw, schoot door mijn hoofd. Die was een paar dagen later."

Oosterhuis mocht de volgende dag bellen en nam contact op met zijn vader. In een emotioneel gesprek vertelde hij van de ontvoering. "Toen ik mijn vader aan de

lijn had, werd verteld dat ze losgeld eisten. Als er niet zou worden betaald, zou het afgelopen zijn met me, moest ik vertellen."

Vooral de eerste week van de ontvoering was volgens Oosterhuis fysiek en geestelijk zwaar. "Er heerste een permanente spanning. Op meerdere momenten werden we bedreigd. Elke nacht moesten we uren lopen met zakken over ons hoofd en katoen in onze oren. Je valt, je wordt geschopt en geslagen." De hulpverlener reageerde naar eigen zeggen 'opgelucht' toen de twee gijzelaars na enkele dagen in de gaten kregen dat ze te maken hadden met een criminele groep en niet met Taliban.

De twee gijzelaars werden vrijwel constant van hot naar her gesleept en sliepen aan elkaar vastgeketend op de grond in kleine ruimten, geblinddoekt en onder een dunne deken. Gedurende de

ontvoering waren Oosterhuis en zijn chauffeur dag en nacht aan elkaar vastgebonden aan een arm en een been. De Nederlander schat dat hij misschien drie uur los is geweest in de tijd dat hij werd vastgehouden.

Een week voor de vrijlating kregen de twee gijzelaars in de gaten dat er een vrijlating ophanden was, zo vertelt Oosterhuis. "Ik merkte onenigheid binnen de groep ontvoerders. Ze waren bang voor actie van militairen en waren bang ontdekt te worden. Ik kreeg de indruk dat ze van ons af wilden." De gijzeling eindigde uiteindelijk op de achterbank van een taxi die Oosterhuis en zijn chauffeur midden in de nacht naar Taloqan terugbracht. "Dat laatste half uur was nog erg spannend. Dat ging over een weg waar je normaal 's nachts niet over heen moet gaan", vertelde Oosterhuis.

‘Ouders trekken bij signalen sneller aan bel’

UTRECHT — De zedenzaak in Amsterdam heeft ouders die gebruikmaken van kinderopvang alerter gemaakt op signalen die kunnen wijzen op mogelijk misbruik. Dat meldt voorzitter Gjal Jellesma van Boink, de belangvereniging van ouders in de kinderopvang, op basis van signalen van zijn achterban.

"We horen van ouders dat ze onwillekeurig toch sneller vragen gaan stellen door alle media-aandacht voor wat er zich in Het Hofnarretje heeft afgespeeld", stelt Jellesma. Een leider van het Amsterdamse kinderdagverblijf wordt verdacht van misbruik van vele tientallen kinderen. "De drempel om

aan de bel te trekken wordt door dit soort zaken lager. Ouders zijn toch bang mensen van iets vreselijks te beschuldigen." Boink denkt dat het een goede zaak is dat ouders alerter zijn, al 'moeten ze geen privé-detectiveje willen gaan spelen'. "Meer dan 99 procent van alle medewerkers in kinderdagverblijven is volledig betrouwbaar. Het heeft geen zin en zou onterecht zijn om opeens argwaan te gaan koesteren tegen elke medewerker in de sector."

Boink roept de kinderopvangbranche wel op zichzelf beter te controleren. Hiermee sluit Boink zich aan bij een soortgelijke oproep die

vakbond Abvakabo FNV gisteren deed. "Als er signalen zijn dat er iets niet in orde is met een kind, kijken verantwoordelijken vaak eerst naar de ouders en de thuissituatie", vindt Jellesma. "Hoe vervelend het ook is, de fout kan in zulke gevallen ook bij de werknemers van de opvang liggen." Het mogelijk invoeren van een keurmerk voor kinderopvangverblijven vindt de voorzitter echter geen oplossing. "Het Hofnarretje was volledig gecertificeerd", stelt hij. "Dat bleek ook geen garantie. Het is een onnozel sprookje dat de branche zichzelf zou kunnen controleren door middel van een keurmerk."

‘Laat EU-hof Hongaarse mediawet toetsen’

BRUSSEL — De nieuwe Hongaarse mediawet is onaanvaardbaar omdat ze de persvrijheid inperkt. De Europese Commissie moet het Europees Hof van Justitie vragen om te toetsen of de wet niet strijdig is met de Europese Conventie van de rechten van de mens en de Europese grondrechten. Dat zei Europarlementariër Hans Van Baalen (VVD)

vandaag. Ook EU-parlements lid Emine Bozkurt (PvdA) denkt dat de wet op zeer gespannen voet staat met de persvrijheid en vrijheid van meningsuiting. Ze wil dat de Europese Commissie onderzoek doet naar de wet en zo nodig optreedt. Bozkurt vreest politieke inmenging omdat de nieuwe media-autoriteit in Hongarije onder leiding staat van

mensen uit de regeringspartij Fidesz. Sophie In 't Veld van D66 noemt de nieuwe wet 'buitengewoon zorgelijk'. Ze verwijt de Europese Commissie dat ze niet duidelijk optreedt tegen wat volgens haar 'een flagrante schending van de Europese grondrechten is'. "Als ze hier niet tegen optreden waartegen dan in godsnaam nog wel." De nieuwe mediawet die het Hongaarse parlement dinsdag aannam, beoordeelt van alle mediapublicaties of ze 'moreel en objectief' berichten op last van boetes.

Sinds 1956 ruim 55.000 adoptiekinderen

DEN HAAG — Sinds de invoering van de Nederlandse adoptiewet in 1956 zijn in Nederland ruim 55.000 kinderen geadopteerd. Het zijn vooral buitenlandse kinderen. Hun aantal was met 39.000 meer dan tweemaal zo groot als het aantal Nederlandse kinderen. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) gisteren.

In de jaren vijftig en zestig van de vorige eeuw werden vooral Nederlandse kinderen geadopteerd. Vanaf de jaren zestig nam dit aantal sterk toe. Dat gebeurde mede onder invloed van de stijging van geboorten onder tienermoeders.

In de jaren zeventig nam het aantal Nederlandse adoptiekinderen sterk af. Dat was mede het gevolg van de invoering van de Bijstandswet, waardoor de mogelijkheden voor jonge alleenstaande moeders om hun kinderen te behouden, steeds beter werden. Ook de introductie van de pil speelde een rol. Halverwege de jaren negentig was Colombia het belangrijkste herkomstland van adoptiekinderen China nam deze positie een paar jaar later over. In 2004 was bijna 60 procent van de buitenlandse adoptiekinderen afkomstig uit dat land. Er zijn sinds 1956 meer meisjes (bijna 30.000) geadopteerd dan jongens.

Oppositie: Hoorzitting over winter op spoor

DEN HAAG — Oppositiepartijen PvdA, SP en GroenLinks willen snel een hoorzitting in de Tweede Kamer over de gevolgen van het winterweer voor het treinverkeer. De drie partijen hebben vandaag een verzoek ingediend om alle betrokkenen en verantwoordelijken op en rond het spoor in het openbaar te kunnen horen.

Volgens Ineke van Gent van GroenLinks moet de hoorzitting met onder meer NS, ProRail, reizigersorganisaties, spoordeskundigen en vakbonden direct na het kerstrees van de Kamer in januari worden gehouden. Zij heeft het idee dat

de NS en ProRail 'toch nog een beetje een mooi weer-verhaal houden, terwijl het gaat om barre omstandigheden voor reizigers en werknemers'. De PvdA, SP en GroenLinks verbazen zich over tegenstrijdige berichten. Terwijl er klachten van reizigers blijven binnenkomen, zouden NS en ProRail blijven benadrukken 'dat er ondanks alles toch gereden wordt'. De Kamerleden wijzen erop dat ze nu alle informatie via minister Melanie Schultz van Haegen van Verkeer moeten opvragen. Via de hoorzitting willen ze eens direct van betrokkenen zelf antwoord krijgen op hun vragen.

Gijzelaar stond in begin doodsangsten uit

Eerste gipsvlucht telt elf slachtoffers

ROTTERDAM — De eerste gipsvlucht van dit seizoen is gisteren met elf patiënten aan boord aangekomen op Rotterdam The Hague Airport. Een woordvoerder van de ANWB spreekt van een 'breed palet aan breuken', variërend van bekkenbreuken en gescheurde kniebanden tot een schouder uit de kom.

Hij laat weten dat vanaf nu iedere dag zogenoemde gipsvluchten aankomen op het vliegveld in Rotterdam. De slachtoffers 'stappen' in op het vliegveld van Innsbruck in Oostenrijk. Deze keer zat er ook iemand van een skipiste in Italië in het vliegtuig. De meeste skiongelukken in Oostenrijk worden veroorzaakt door botsingen op de piste, weten de alarmcentrale en reisverzekeraar Mondial Assistance. "De meestvoorkomende skiblessures zijn beenfracturen, het verdraaien van de knie en armfracturen. Ook hoofdletsel kan ernstige gevolgen hebben. Ondanks dat draagt driekwart van de Nederlanders geen helm tijdens de wintersport", stelt Mondial Assistance. De verzekeraar ziet dat skipistes steeds drukker worden bezocht. Dit leidt in combinatie met steeds betere preparatie van



Foto: Huartema Dagblad

De eerste gipsvlucht met daarop elf patiënten kwam gisteren aan op Rotterdam The Hague Airport.

de pistes en de voortschrijdende ontwikkeling van ski's en snowboards tot hogere snelheden en hierdoor meer

kans op ongelukken. "In veel landen is het dragen van een skihelm verplicht. In Oostenrijk nog niet, al

gaat dit waarschijnlijk wel gebeuren en worden wintersporters er bij de skiliften al op gewezen."

Ruim helpt Nederlanders tegen trainingsmissie

DEN HAAG — Een meerderheid van 54 procent van de Nederlandse bevolking is tegenstander van een trainingsmissie naar Afghanistan. Bijna 38 procent is voor. Dat blijkt uit een peiling van onderzoeksbureau TNS/NIPO in opdracht van de Atlantische Commissie, waarvan de resultaten deze week bekend zijn gemaakt.

Van de tegenstanders is de helft 'enigszins tegen' en de helft 'helemaal tegen'. De voorstanders zijn niet zo overtuigend voor, want onder die 38 procent was slechts 9 procent 'helemaal voor' en 29 procent 'enigszins voor'. Van de on-

dervraagden had 8 procent geen mening. De NAVO heeft Nederland gevraagd een bijdrage te leveren aan trainingen van de Afghaanse veiligheidsdiensten, zoals de politie. Het kabinet bereidt nu een voorstel voor en zal dat in januari aan de Tweede Kamer voorleggen. De Tweede Kamer is verdeeld over een nieuwe missie. De minderheidscoalitie van VVD en CDA is afhankelijk van de steun van de oppositie. De vorige, vier jaar durende missie naar Afghanistan is in augustus beëindigd. Sindsdien zijn Nederlandse eenheden nog aan het afbouwen. Verder blijkt dat

een ruime meerderheid van 83 procent meent dat het lidmaatschap van de NAVO belangrijk is voor de veiligheid van Nederland. Driekwart van de ondervraagden vindt dat de NAVO positief is voor de relatie tussen de Verenigde Staten en Nederland. Ook vinden veel meer Nederlanders (61 procent) de NAVO geloofwaardiger op het gebied van defensie dan de Europese Unie. Dat ziet maar 15 procent zitten. De enquête is gehouden onder 1166 volwassenen, die volgens het onderzoeksbureau een representatieve afspiegeling van de bevolking zijn.

ROLEX

GANDELMAN

Official Rolex Retailer

ARUBA Royal Plaza, Renaissance Mall, Hyatt Regency, Marriott Hotel
CURAÇAO Breedestraat 35 (P)

'VS spelen dubbel spel in Peru'

LIMA — Uit documenten die via WikiLeaks zijn uitgelekt, blijkt dat de Verenigde Staten dubbel spel spelen in Peru. Dat zegt mensenrechtenactivist Ricardo Soberón. Volgens hem werken de VS samen met corrupte militairen.

Ricardo Soberón van de Peruaanse ngo Onderzoekscentrum Drugs en Mensenrechten, zegt dat het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken al sinds 1987 bezorgd is over 'het probleem van corruptie bij Peruaanse militairen in zones met drugshandel'. Maar het Pentagon deelt die bezorgdheid niet, zegt hij, het is meer geïnteresseerd in de uitbreiding van de missies in de Andesregio's zonder rekening te houden met de kosten, zo zeggen ze. Telexen van het Amerikaan-

se ministerie van Buitenlandse Zaken die via WikiLeaks zijn uitgelekt, tonen volgens Soberón die 'grondige contradictie tussen de institutionele diplomatie van Washington en de militaire diplomatie'. Volgens de Amerikaanse ambassade in Lima ontvingen leden van het Peruaanse leger smeergeld van drugshandelaars om de restanten van de terreurorganisatie Lichtend Pad niet uit te schakelen. Maar toch bepleitte de ambassade bij Washington het verzoek van

de Peruaanse legertop om de militaire hulp op te voeren. Dat blijkt uit zeven telexen uit 2009 die uitgelekt zijn via WikiLeaks en gepubliceerd zijn in de Spaanse krant *El País*.

Op 12 maart 2009 schreef de toenmalige Amerikaanse ambassadeur Michael McKinley aan Washington dat de Peruaanse militairen in de vallei van de rivieren Apurímac en Ene (VRAE), het belangrijkste productiecentrum van cocaïne in Peru, niet geneigd zijn voluit te gaan omdat anders de drugsnetwerken dreigen te verdwijnen die hen van smeergeld voorzien. Toch vroeg dezelfde McKinley zeven maanden later, op

25 november 2009, de volle steun van generaal Douglas M. Fraser om het Peruaanse leger nog meer te helpen in zijn strijd tegen Lichtend Pad. Fraser bereidde toen een reis naar Lima voor. Hij staat aan het hoofd van het Southern Command, dat de VS-operaties in Midden- en Zuid-Amerika onder zijn hoede heeft.

Fraser's bezoek bood volgens de ambassadeur de VS de kans om te laten zien dat ze Peru willen helpen. "Het sleutelwoord is steun", schreef McKinley. "In deze context moet de regering van Peru een efficiëntere politiek/militaire strategie ontwikkelen om het verloop te veranderen van het

conflict met het weer opgedoken Lichtend Pad, dat steeds nauwer verbonden is met de drugshandel." Het Peruaanse leger vroeg de VS onder meer helikopters die uitgerust zijn met systemen voor elektronische beveiliging, technologie om explosieven te detecteren en vernietigen en nachtkijkers. Volgens Just the Facts, een ngo die de VS-begroting voor de oorlog tegen drugs en terrorisme volgt, kreeg Peru in 2006 56,4 miljoen dollar militaire en politieke hulp. Alleen Colombia, dat 581,8 miljoen dollar ontving, kreeg meer. In de begroting voor 2011 zet Washington 44,7 miljoen dollar opzij voor Peru, een aanzienlijke vermindering.

Levenslang voor Argentijns dictator Videla

BUENOS AIRES — De Argentijnse voormalig militair dictator Jorge Videla is gisteren tot een levenslange gevangenisstraf veroordeeld voor misdaden tegen de menselijkheid. Dat maakte een Argentijnse rechtbank bekend.

De Argentijnse rechter achtte het bewezen dat de 85-jarige ex-juntaleider Videla Argentijnse dissidenten liet martelen en vermoorden. Videla stond samen met 30 anderen terecht voor de moord op 32 politieke gevangenen in 1976. Videla beschouwt zich als slachtoffer van een politiek proces. Het militaire regime was in zijn ogen noodzakelijk als gevolg van de chaos in jaren zeventig tijdens de regering van president Isabel Perón. Onderdeel van de chaos was het geweld dat linkse extremisten pleegden. Videla meent de chaos en de bloedige terreur van linkse extremisten in een oorlog te hebben bedwongen. Videla zei dinsdag nog volledig verantwoordelijk te zijn en dat zijn ondergeschikten alleen bevelen

opvolgden. Hij vindt het eervol de oorlog te hebben gewonnen. Tijdens de militaire dictatuur in Argentinië van 1976 tot 1983 werden tijdens de zogeheten Vuile Oorlog 30.000 tegenstanders van het regime opgepakt. Ze werden vermoord of ze verdwenen spoorloos. Oud-generaal Videla leidde Argentinië van 1976 tot 1981. Hij werd voor zijn rol tijdens de dictatuur in 1985 al eens tot levenslang veroordeeld. In 1990 kreeg hij echter gratie van president Carlos Menem. De amnestiewetten en de gratie werden van 2003 tot 2007 in stappen weer teruggedraaid door het parlement en het constitutioneel hof, waardoor Videla weer vast kwam te zitten. Inmiddels zijn meer dan 130 mensen in Argentinië veroordeeld wegens misdaden die tijdens de militaire dictatuur werden gepleegd. Dinsdag nog veroordeelden Argentijnse rechters 15 voormalige leden van de Argentijnse politie en strijdkrachten wegens hun rol bij mensenrechtenschendingen tijdens de militaire dictatuur.

Vrouwen betogen na moord op activiste Mexico

CIUDAD JUAREZ — Ongeveer vijfhonderd vrouwen hebben gisteravond in de Noord-Mexicaanse stad Ciudad Juárez gedemonstreerd tegen de moord op de bekende activiste Marisela Escobedo. Sommigen hadden hun gezicht bedekt om herkenning te voorkomen.

Het komt zelden voor dat vrouwen in Mexico de straat opgaan om tegen het drugsge geweld te betogen. Ciudad Juárez, dat aan de grens met de Verenigde Staten ligt, behoort tot de gewelddadigste steden in het land. Escobedo werd vorige week doodgeschoten, toen zij bij het regeringsgebouw van de deelstaat Chihuahua protesteerde tegen de vrijlating van een man die was veroordeeld voor de moord op haar dochter. Sinds haar dood hebben vermoedelijke leden van drugsbendes de broer van haar vriend ontvoerd en de tweedehandsgoederenwinkel van haar vriend in brand gestoken. De betogers riepen de regering op de gebreken in het juridische systeem aan te pakken. Nu blijven de moord op en de ontvoering van honderden vrouwen onopgehelderd. De internationale orga-



Foto: AFP

Zo'n vijfhonderd vrouwen liepen gisteren in een protestmars door Ciudad Juárez om te demonstreren tegen de moord op de activiste Marisela Escobedo.

nisatie voor de mensenrechten Amnesty International schat dat in de jaren negentig

in Ciudad Juárez ongeveer vierhonderd vrouwen zijn vermoord en enkele honder-

den meer zijn ontvoerd. Dit jaar heeft geweld dat met de drugshandel in verband werd

gebracht, in de stad aan meer dan drieduizend mensen het leven gekost.

Hof Alaska steunt senator Murkowski

ANCHORAGE — Het hooggerechtshof van de Amerikaanse staat Alaska heeft woensdag claims van een Republikeinse kandidaat uit kringen van de 'Tea Party', Joe Miller, over de verkiezingen van 2 november afgewezen.

Miller aanvaardde niet dat de Republikeinse Lisa Murkowski met een voorsprong van 10.000 stemmen voor Alaska tot senator in Washington is gekozen. Maar nu het hof Murkowski's overwinning bekrachtigt, heeft Miller, behalve bij het

federale hooggerechtshof, geen middelen meer de verkiezing van Murkowski ongedaan te maken. Murkowski stortte zich op persoonlijke titel in de race, nadat haar partij Miller als kandidaat naar voren had geschoven. Maar daarbij moesten haar kiezers haar naam zelf invullen op de stembiljetten. De electorale autoriteiten hebben haar ook de stemmen toegekend waarop Murkowski niet juist was gespeld. Miller bestreed de geldigheid ervan. De opperrechters in Anchorage meenden echter dat Murkowski is gekozen.

CIA-werkgroep bepaalt schade door WikiLeaks

WASHINGTON — De Amerikaanse geheime dienst CIA heeft een werkgroep ingesteld om de schade door onthullingsite WikiLeaks te bepalen. De WikiLeaks Task Force onderzoekt of de vrijgave van Amerikaanse diplomatieke berichten de buitenlandse relaties of ope-

raties kan beïnvloeden, zei een CIA-woordvoerder.

Van de duizenden vertrouwelijke Amerikaanse documenten op WikiLeaks zijn er slechts enkele afkomstig van de CIA. Maar de betrokken berichten komen wel van hooggeplaatste diplomaten

over gevoelige zaken. Ze gebruikten daarbij het Siprnet, het netwerk om geheime informatie tussen overheidsdiensten in de VS te delen. De onthullingen kunnen ertoe leiden dat minder mensen nog vertrouwelijke documenten mogen inzien, verwacht een bron bij de dienst.

Extra troepen Afrikaanse Unie naar Somalië

NEW YORK — De VN-Veilighedsraad heeft gisteren ingestemd met een uitbreiding van de vredesmacht van de Afrikaanse Unie in Somalië. Het aantal militairen stijgt van achtduizend naar twaalfduizend.

De Somalische regering krijgt militaire steun van de Afrikaanse Unie in haar strijd tegen islamitische opstandelingen. Uganda levert waarschijnlijk alle vierduizend extra manschappen. Afrikaanse landen vroegen eigenlijk om een troepenmacht van twintigduizend man, om de militanten uit de Somalische hoofdstad te houden. Maar belangrijke landen in de Veiligheidsraad vonden dat te veel. De kosten van de missie van de Afrikaanse Unie in Somalië worden grotendeels opgebracht door de internationale gemeenschap. Somalië is in de ban van geweld sinds dictator Mohamed Siad Barre in 1991 werd

verdreven. De regering heeft buiten de hoofdstad Mogadishu nauwelijks macht. De anarchie in het land heeft ervoor gezorgd dat islamitische en criminele groeperingen het voor het zeggen hebben in grote delen van het land. De wetteloosheid is ook de reden dat piraten vrij spel hebben voor de kust van Somalië. Mensenrechtenorganisatie Human Rights Watch (HRW) meldde gisteren dat Saudi-Arabië in juni en juli van dit jaar ongeveer 2000 illegale Somalische immigranten naar de oorlogszone bij Mogadishu deporteerde. Op 17 december zou nog een groep van 150 mensen zijn teruggestuurd. HRW noemt de terugstuuractie 'inhumaan'. Onder de vluchtelingen zouden ook kinderen zijn. De Hoge Commissaris voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties riep er in mei toe op om geen vluchtelingen terug te sturen naar Somalië.

ISLAND ASIA STORE



Avenida Milo Croes # 122



Ideaal Voor Al Uw Shoppingbehoeften

Island Asia Store biedt:

Mooie artikelen voor Dames en Heren,
speelgoed voor kinderen,
keukenbenodigheden en
decoraties voor uw huis.



Open: Maandag t/m Zaterdag 9am – 7pm & Zondag 10am – 2pm

Nieuw muzikaal project Michael Lampe
2011 het jaar als producent ‘Fellow’



Michael Lampe in zijn studio in Savaneta.

ORANJESTAD — Nog geen jaar na het verschijnen van de CD ‘Grand Cylinder’ is de muzikale carrière van Michael Lampe, beter bekend als Datapanik, in een sterke stroomversnelling gekomen. Met een nieuw project, internationaal management en een officiële remix voor Caro Emerald op zak, ziet het ernaar uit dat 2011 het jaar van zijn doorbraak zou kunnen worden. En dan met name als producent ‘Fellow’ als het aan Lampe zelf ligt.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Lampe had niet verwacht dat hij nu op Aruba zou zijn. Op de dag dat de weblog van het toonaangevende label Mad Decent een nummer van zijn nieuwe project Fellow postte, kreeg de nu in Amsterdam woonachtige muzikant en producer het bericht dat zijn vader ernstig ziek was en dat het een kwestie van tijd was voordat hij in coma zou raken. “De volgende dag zat ik in het vliegtuig. Ik ben elke nacht bij hem in het zie-

kenhuis gebleven, hij was er heel slecht aan toe. Na zijn operatie gaat het gaandeweg weer beter met hem.” Dat gaf Lampe tijd om wat te organiseren. “Ik heb nog niet eerder in Cas di Cultura gespeeld en daarbij heb ik voor mijn laatste plaat Grand Cylinder een heleboel videobeelden die ik hier nog niet in mijn show heb gebruikt.” Dat is in Nederland wel anders. Daar heeft Lampe voor Datapanik een live band met drie andere muzikanten en videokunstenaar Ken Wolff. “Hij is een belangrijk

onderdeel van ons live optreden. Bij elk nummer projecteert hij een combinatie van beelden. Dat gaan wij dus ook doen in Cas di Cultura. Dat is voor het eerst op Aruba en in deze samenstelling van de band.”

Fellow

Je zou denken dat hij het met Datapanik al druk genoeg heeft. Platenmaatschappij Sony wil ‘Grand Cylinder’ breed uitbrengen. “Om dat te kunnen doen, ga ik wat dingen aan de plaat veranderen en een paar nummers weghalen”, aldus Lampe. Hij denkt ook aan een volgende plaat, maar zijn grootste prioriteit is zijn nieuwe alter-ego Fellow. “Ik wil meer als producer aan het werk gaan. In het verleden met Basic One maakte ik niets anders dan housevarianten van dancehall en soca. Opeens is deze

muziek wereldwijd heel erg populair geworden en ik had al erg veel zin om het weer op te pikken.” Als Fellow neemt Lampe tal van vocalisten uit Aruba en het buitenland op, zij het in zijn studio in Amsterdam of in de tot provisorische studio omgebouwde achterkamer in het huis van zijn zus in Savaneta. Het eerste nummer van Fellow is gemaakt met een andere producer, Jillionaire uit Trinidad & Tobago. ‘Run de Dance’, met vocalen van Lampe’s Basic One ‘strijdmakker’ Janiro Eisdien. Het wordt de eerste single en ook de titel van een album of misschien iets anders. Het Canadese managementkantoor Music2Management wacht inmiddels met smart op het materiaal om ermee aan de slag te kunnen.

Caro Emerald

Dan is er ook de remix die Fellow maakte voor de dikke hit ‘Back It Up’ van de Nederlandse zangeres Caro Emerald. “Ze keurde het goed en we hebben groen licht gekregen om het uit te brengen en te laten horen. Alsof dat al niet genoeg is, heeft Lampe een nieuw radioprogramma op Cool FM en op de Amsterdamse internetzender RedLightRadio.net. Het ‘Audiovisual’ concert van Datapanik, met bijdragen van percussionist Roel Callister, steelpanspeler Charissa Granger, beelden van Ken Wolff en een set van laptopdj Alacran vindt plaats op 28 december vanaf zeven uur ‘s avonds. Kaarten kosten 35 florin en zijn verkrijgbaar bij Bula Surfshop, Veneta Cucine en Cas Di Cultura.

Vanavond vanaf acht uur is er een speciale kaartverkoopevenement in de studio van kunstenaar Osayra Muyale aan de Stadionweg, met DJ-sets van Datapanik en Alacran.

‘Guus Geluk’ terug bij baas



‘Guus Geluk’ en zijn baasje.

ORANJESTAD — Een straathond die in de buurt van Taco Bell zijn stekje leek te hebben, is door een vrijwilliger van Animal Rights Aruba (ARA) van straat gehaald voor de nodige medische zorg. ‘Guus Geluk’, zoals de bijnaam van de hond werd, kreeg bovendien weer onderdak. Bij notabene zijn eigen baas, die Ronny-zoals Guus eigenlijk heette al een tijd kwijt was.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Ditte Lawson stuurde eind november een bericht naar de media om aandacht te vragen voor een ‘lieve dochterlijke straathond’ die wat haar betreft een tweede kans verdient. “Als we voldoende geld inzamelen, kunnen we hem voor de kerst nog van de straat halen en bij de dierenarts medisch laten behandelen. Ik vraag iedereen om 1 dollar te doneren, meer niet. Ik daag de samenleving uit om te laten zien dat we om honden geven.” De actie werd een succes. Niet alleen werd binnen twee weken voldoende geld ingezameld, maar de pu-

bliciteit leidde -onverwachts- ook tot het vinden van de eigenaar van Guus Geluk. “Deze hond heeft echt geluk”, jubelt Lawson. “Ik werd medio december gebeld door een mevrouw die vertelde dat Guus haar hond is en Ronny heet. De vrouw was door dolle heen, want ze was haar hond al drie maanden geleden kwijtgeraakt toen het zo hevig onweerde. Ze had geen foto van de hond en Ronny droeg geen halsband met telefoonnummer, waardoor het zoeken naar de hond erg lastig was.” Guus werd enkele weken voor de hereniging met zijn baas dus door Lawson aangetroffen op straat, op een manier die voor haar onaanvaardbaar was. Ze zette een actie op touw in een poging om deze hond in ieder geval een fijne kerst te geven. “De oproep in de krant leverde vrij snel reacties op. We kregen 2500 florin aan donaties, vanuit Aruba, maar ook uit Nederland en Amerika”, vertelt Lawson. “We kregen ook een zak met munten en biljetten die door twee meisjes van een basisschool waren ingezameld voor Guus. Het mooie was dat toen ik in een speelgoedwinkel over de actie van deze twee

meisjes vertelde, de manager van deze winkel op haar beurt besloot om de school drie zakken met domineestenen cadeau te doen als dankgebaar.”

Ziek

Het ingezamelde geld was voldoende om Guus van straat te halen en naar de dierenarts te brengen. Daar bleek hij hartworm te hebben, een ooginfectie en hij werd gecastreerd. Verder kreeg Guus twee keer per week een wasbeurt met een tekenshampoo. Uit de voorlopige diagnose van de dierenarts bleek dat het behandelen van Guus zeker acht maanden ging duren. De eigenaar van Ronny heeft, zodra ze door Lawson werd herenigd met haar hond, de kosten van de dierenarts zelf betaald. Het ingezamelde geld is op de rekening van ARA gezet voor hulp aan andere honden in nood. En Lawson, die erg blij is dat haar actie zoden aan de dijk zette, adviseert mede namens ARA alle hondeneigenaren om hun trouwe dier en halsband met naam en telefoonnummer om te doen. “Want zonder halsband is de kans op het terugvinden van een weggelopen hond, vrijwel nihil.”

ESTÉE LAUDER

ESTÉE LAUDER

Advanced Night Repair Synchronized Recovery Complex Complexe de réparation synchronisée

ESTÉE LAUDER

Advanced Night Repair Eye Synchronized Complex

DNA damage and skin aging.

Now you have more control over it than you think.

Advanced Night Repair

New for Eyes

1708

PENHA

582-4161

Nieuwe ambulancezorg krijgt wel hoger bedrag

Overheid draait subsidiekraan Cems per 1 januari dicht

WILLEMSTAD — In de begroting van 2011 staat 3,1 miljoen gulden gereserveerd voor de ambulancezorg. Dat is precies het bedrag dat ambulancedienst Cems nodig heeft om kostendekkend te draaien. In plaats dat de overheid de subsidie van Cems tot dit bedrag verhoogt, verkiest men de nieuwe stichting Fundashon Kuido Ambulans boven Cems.

De subsidie van Cems is een heet hangijzer. De afgelopen zeven jaar varieerde de subsidie van 1,6 miljoen gulden tot, als uitschieter, 3 miljoen gulden in 2008. De nieuwe ambulancezorg krijgt voor een periode van vier jaar jaarlijks 3,1 miljoen gulden aan subsidie. Melrose Bloem, advocate van Cems-directeur Sharlon Melfor, vraagt zich af waarom de overheid deze subsidie niet aan Cems verstrekt. “Het is nogal logisch dat de nieuwe ambulancedienst met deze (hogere, red.) subsidie financieel gezonder zal zijn dan Cems.”

Cems raakte in 2001 voor het eerst in financiële pro-

blemen. SVB besloot dat jaar om haar medisch tarief voor sociale verzekeringen aan te passen, wat nadelig bleek te zijn voor de ambulancedienst. Voor een spoedrit betaalde SVB 275 gulden, dat is 640 gulden minder dan hetgeen BZV uitkeerde. Ook verlaagde de zorgverzekeraar het tarief voor een bestelde rit naar 138 gulden. Ter vergelijking: BZV betaalt 458 gulden voor een bestelde rit. Dat is een verschil van 320 gulden. Tevergeefs sleepte de ambulancedienst de SVB voor de rechter. De rechter besliste dat Landsbesluiten (SVB) van hogere orde zijn dan eilandsbesluiten (BZV).

Door deze lage vergoedingen

kon de ambulancedienst zich niet langer bedruipen. Cems was niet bevoegd om de tarieven zelfstandig aan te passen. Het eilandgebied vulde de ontstane tekorten vervolgens tot 2006 aan. Vanaf dat jaar begonnen de financiële problemen weer van voren af aan. Om het hoofd boven water te houden droeg Cems de loonheffingen en premies niet meer af. Zo ontstonden er grote schulden bij de Apna, SVB, Eilands- en Landsontvanger. Het eilandgebied bleek niet bereid te zijn om tot een structurele oplossing te komen. De kwaliteitseisen waar Cems aan moest voldoen correspondeerden niet met de vergoedingen. Overheidsaccountantsbureau SOAB concludeerde al: of de kwaliteitseisen moeten omlaag, of de tarieven moeten worden aangepast of de subsidie moet omhoog. Ondanks de financiële tegenslagen presteerde Cems naar behoren. De ambulance-

dienst heeft al jaren een ISO 9001-2000-certificering en is zelden een punt van kritiek geweest. Melrose Bloem: “Cems heeft 24 uur per dag zeven dagen per week klaarstaan om zorg te verlenen. Cems heeft levens gered.” Volgende week gaat het ambulancpersoneel over naar Fundashon Kuido Ambulans. Naast het personeel neemt de overheid het merendeel van de schulden van Cems over, met uitzondering van de hypotheeklening. Bronnen rond Cems speculeren dat de overheid een faillissement uitlokt. Als Cems failliet wordt verklaard moet de Girobank het pand in Emastad veilen. De ambulancedienst heeft een hypotheek van 4,8 miljoen gulden, die in dertig jaar wordt afbetaald. De overheid beschikt zelf niet over een geschikte pand waaruit de ambulancezorg kan worden verleend. Volgens bronnen mikt de overheid op een veiling waarbij

ze het pand voor een krats kan kopen.

Contract

Vanmiddag krijgt ambtenarenvakbond Abvo het herziene contract in handen. De Abvo raadde het personeel begin deze week af om het contract te tekenen. Volgens de vakbond gaf het geen baangarantie. Aanstaande maandag gaan de Cems-werknemers voor slechts een half jaar over naar Fundashon Kuido Ambulans. Na die zes maanden moet de uiteindelijke nieuwe ambulancedienst de werknemers overnemen, die bepaling is in de herziene versie opgenomen. Ook zijn de vakbond en de overheid overeengekomen dat het ambulancpersoneel zijn onregelmatigheidstoeslag van maximaal 200 gulden per maand behoudt. Als de Abvo het herziene contract goedkeurt staat het personeel niets in de weg om dit morgen te tekenen.

Tomas levert 3000 gulden op



WILLEMSTAD — De veiling van het kunstwerk Tomas heeft 3000 gulden opgebracht voor de slachtoffers van orkaan Tomas op Curaçao. Het surrealistische kunstwerk werd gemaakt door kunstenaar Marcel van Duijneveldt. De cheque wordt een dezer dagen overhandigd aan het Curaçaose Rode Kruis. Op de foto Daisy Casimiri van Mon Art Gallery en Marcel van Duijneveldt met de cheque. Op de achtergrond het schilderij Tomas.

Stop the Violence-campagne

Candelaria wint Jarzo-prijs

DEN HAAG — Jongerenwerker en rapper Briaen Candelaria heeft gisteren de jaarlijkse stimuleringsprijs van de Jongeren Adviesraad Zuid-Oost (JARZO) gewonnen voor de Stop the Violence-campagne en de Nederlandse Temple of Hiphop, twee van zijn initiatieven. De uitreiking vond plaats tijdens het ‘Young, Gifted and Black’-concert in het Bijlmerpark Theater in Amsterdam.

De JARZO-prijs gaat naar jongeren tot 30 jaar, die zich hebben ingezet voor verbeteringen in Amsterdam Zuid-Oost. Met de Temple of Hiphop maakt Candelaria jongeren naar Amerikaans voorbeeld bekend met hiphop-muziek, maar geeft hij ze tevens advies over andere zaken zoals schoolkeuze, stagemogelijkheden en werk.

In 2011 begint hij ook een opleiding voor jongeren die zelf een bedrijf willen starten. Met de Stop the Violence-campagne strijdt Candelaria tegen geweld onder jongeren in Amsterdam



Briaen Candelaria tijdens de Stop the Violence-protestmars.

Zuid-Oost en elders in het land. In Rotterdam werd bijvoorbeeld in samenwerking met Antilliaanse belangenorganisaties de Stop the Violence-protestmars gehouden en ook rijden er sinds kort twee trams door de stad met

het Stop the Violence-logo. “Ik had niet verwacht dat ik zou winnen”, zei Candelaria. “Het publiek mocht kiezen wie de prijs kreeg en eigenlijk zat ik daar zonder kennissen, maar ik heb toch gewonnen.” Wat hij met de

geldprijs van 500 euro gaat doen weet hij nog niet, maar het zal hoe dan ook ten goeder komen aan de jongeren. Behalve Candelaria waren ook Melody Janze, Valery Levant, Mitchell Esajas en Philip Bakker genomineerd.

Foto: Otto Thomas

11 in plaats van 13 procent

Casino's willen lagere afdrachten

WILLEMSTAD — De casinosector pleit bij de nieuwe minister van Financiën, Jorge Jamaloodin (MFK), wederom voor verlaging van het percentage voor de afdrachten. In plaats van de huidige 13 procent op de bruto omzet per klant, moet dat 11 procent worden. Net als bij het Carnival Casino van het Renaissance hotel. Investeerder Eduardo de Veer had dat destijds bedongen.

In een brief van 20 december aan Jamaloodin vragen de vertegenwoordigers van de twaalf casino's op het eiland wat hij wil met het beleid voor de goksector. Ze verkeren nu in onzekerheid en dat heeft gevolgen voor de investeringen in de toeristensector en de werkgelegenheid.

Zoals bekend werd onder de nieuwe casinowet de afdracht aan de overheid verhoogd van 10 naar 20 miljoen gulden. Dat betekent gemiddeld een miljoen per casino meer. En dat is veel geld. De verlaging van een paar procent op de zogenaamde ‘hold’, de bruto omzet, zou veel schelen. Het gesteggel met de overheden duurt al meer dan acht jaar en de sector wil nu een concrete oplossing, zo meldt een direct betrokkene. Van de 20 miljoen gulden is 7,5 miljoen bestemd voor het toezichtorgaan Gaming Control Board. Dat is veel te hoog, zeggen niet alleen

casino-eigenaren maar ook loterijbazen. Dat van de rest van het bedrag, bestemd voor de Landskas, slechts een ton is gereserveerd voor de aanpak van gokverslaving, staat totaal niet in verhouding. Toezicht is prima, maar het moet wel effectief zijn. “Dat het om de casinosector gaat is geen vrijbrief om deze leeg te zuigen”, aldus een van de eigenaren. Het initiatief om entree te heffen voor lokale bezoekers stuitte op veel weerstand en ketste af. Het systeem werd vervangen door de cash out fee, dus inhoudingen op gewonnen bedragen. Maar de casino's hielden zich hier niet aan en de GCB heeft inmiddels al diverse boetes opgelegd. In de brief aan Jamaloodin spreekt de sector over het feit dat iedereen inmiddels een businessplan heeft voor 2011, maar dat er issues zijn die nu eindelijk een keer opgelost moeten worden, anders kan

er niet verder geïnvesteerd worden.

Controle

De GCB is niet op de hoogte van de brief. “Als de minister vraagt om een advies, dan zullen we dat geven. Maar hij staat er vrij in om anderen om advies te vragen”, zegt directeur Raynold Nivillac. GCB is belast met het toezicht en de controle op het casinowezen en het innen van de vergoedingssommen.

Oorspronkelijk was de 20 miljoen onder meer samengesteld uit de opbrengsten van entreegelden, welke naar schatting 6 miljoen gulden zouden moeten bedragen en de heffing van 5 procent op de cashout, die ook 6 miljoen gulden moest opbrengen. De casino's zijn vrijgesteld van de 5 procent OB-heffing. Het derde voorstel van de sector zelf destijds ging er van uit dat een vergunning voor een periode van tien jaar zou moeten worden verlengd. Maar dan moet de hele sector zich aan de richtlijnen en wetten gaan houden, zoals jaarlijks een geauditeerd jaarverslag indienen. Er zijn nu nog maar een paar casino's die dat doen. De omzet binnen de casinosector is de afgelopen twee jaar met 130 miljoen gestegen.

Curoil vraagt uitstel afdrachten

WILLEMSTAD — Overheids-nv Curoil heeft de regering verzocht om uitstel van afdracht van omzetbelasting (ob) en accijnzen. De brandstofprijzen zijn sinds april 2010 niet aangepast,

ondanks de gestegen olieprijs op de wereldmarkt. Curoil waarschuwt al tijden, dat als de brandstofprijzen niet worden verhoogd, de overheids-nv in de toekomst niet aan zijn betalingsver-

plichtingen kan voldoen. Curoil-directeur Gensley Capella wil geen commentaar geven op het verzoek dat bij de overheid ligt. Omdat de brandstofprijzen niet zijn aangepast heeft Curoil het

verschil moeten voorfinancieren. Het voorfinancieren vormt een gevaar voor de liquide middelen van de olie-distributeur. De prijs van benzine is sinds april bevroren op 2,01 gulden. Voor diesel betaalt de automobilist 1,47 gulden.

Vorig jaar boekte de oliedistributeur een recordwinst van 35 miljoen gulden. De positieve resultaten zijn te danken aan de bevoorrading van schepen en vliegtuigen en niet zozeer aan de benzineverkoop aan de pomp. Ook dit jaar is de verwachting dat Curoil 2010 afsluit met winst.

WILLEMSTAD — De behandeling van het hoger beroep in de zogenaamde Rutbei-zaak, waarbij grote hoeveelheden cocaïne werden gesmokkeld, wordt na het kerstreces voortgezet. Dat werd deze week beslist na een lange zitting.

De zeven verdachten die in beroep waren gegaan zullen dus nog even geduld moeten

hebben. Maandag hebben hun advocaten gepleit in de zaak. Zij hekelden onder andere het feit dat Justitie bewust 300 kilo cocaïne heeft doorgelaten en dat de telefoon van een van de advocaten in de zaak is getapt en dat het gesprek vervolgens niet is vernietigd, wat wel de gebruikelijke procedure is. En dat bij het ‘klappen’ van de zaak, dus toen de verdachten werden opgepakt,

door het Openbaar Ministerie in een persbericht de termen Hezbollah en terrorisme werden genoemd. Bij de behandeling van de zaak in eerste aanleg werd door het OM hier overigens totaal niet meer over gerept en werd later ook gezegd dat er geen sprake is van een connectie. Maar het kwaad is al geschied. De naam van de Libanese verdachten is besmeurd, het nieuws was ook in de lokale Libanese media en sommige verdachten en hun familie kunnen niet meer terug naar hun land, zo voerden de advocaten aan. In de zaak Rutbei moesten uiteindelijk 18 personen voor de rechter komen. Het draait om de invoer van grote hoeveelheden cocaïne (onder andere 551, 408 en 254 kilo) tussen 2008 en 2009 bij onder andere Koraal Tabak, en de gedeeltelijke uitvoer via containers met meubels naar Europa. Uiteindelijk werden celstraffen opgelegd van vier tot zeven jaar aan 13 verdachten, een verdachte kreeg vrijspraak en de overige vier kregen lichtere straffen opgelegd vanwege de hand- en spandensten die ze voor de organisatie verrichtten. Zeven van de verdachten tekenden dus hoger beroep aan tegen hun vonnis.

Advertenties Curaçao

RSA

WIJ VERKOPEN GEEN AUTOVERZEKERINGEN...

...wij verzekeren uw 'peace of mind' op de weg!

RSA levert op maat gesneden verzekeringen, gericht op uw wensen, situatie en budget. Het juiste product, speciaal voor u!



RSA Curaçao	Kaya Flamboyen 7	Tel.: (+5999) 767 4444	} www.rsa.an
RSA Aruba	L.G. Smith Boulevard 124	Tel.: (+297) 583 0668	
RSA Bonaire	Kaya Gobernador Debrot	Tel.: (+599) 717 2080	

Meer weten? Vraag uw broker of kom langs bij één van onze kantoren op Curaçao, Aruba en Bonaire.

Curoil, Curgas i Curoil Bonaire ta informá kambio di orario

Por favor tuma nota ku ofisinan di Curoil, Curgas i Curoil Bonaire lo ta será djabièrñe 24 di desèmber por di 12'or di mèrdia en konekshon ku Pasku.

Djaluna 27 di desèmber tur ofisina di Curoil, Curgas i Curoil Bonaire lo ta habrí pa públiko atrobe.

Pa medio di esaki Curoil NV, Curgas NV, Curoil Bonaire NV i Curoil Gasstations NV ta deseá pueblo di Korsou i Boneiru, Bon Pasku.

Zuid-Korea houdt grote militaire oefening



Een Zuid-Koreaan verzamelt oesters terwijl op de achtergrond Zuid-Koreaanse oorlogsschepen voorbij varen die deel uitmaken van 's lands grootste militaire oefening ooit met scherp.

SEOUL — Zuid-Korea heeft vandaag militaire oefeningen op grote schaal gehouden, waarbij met scherp wordt geschoten. Dat heeft het ministerie van Defensie in Seoul gemeld.

Bij de schietoefeningen op ongeveer 20 kilometer afstand van de Noord-Koreaanse grens werden onder meer gevechtsvliegtuigen, gevechtshelikopters, anti-tankwapens, geschut en allerlei raketten ingezet. De oefening duurde ongeveer een uur. De marine hield ondertussen haar manoeuvres voor de oostkust. Het land wil zijn tanden laten zien, omdat Noord-Korea op 23 november een Zuid-Koreaans eilandje, Yeonpyeong, onder vuur nam toen er een militaire oefening was. Daarbij vielen vier doden, onder wie twee burgers. President Lee Myung-bak bezocht vandaag een militaire eenheid aan de grens met Noord-Korea. De oefening, die grootschaliger is dan normaal, wijst erop dat Lee de Noord-Koreanen duidelijk wil maken dat het zuidelijke buurland vastbesloten is zich tegen agressie van hun kant te verweren. De president heeft de afgelopen tijd op de belangrijkste militaire posten personen gezet die een krachtigere houding tegenover het noordelijke buurland voorstaan. Maandag oefende Zuid-Korea opnieuw op Yeonpyeong, ondanks dreigementen van het stalinistische noorden. Noord-Korea heeft vandaag de grote militaire oefening bekritiseerd, maar bleef daarbij relatief terughoudend. Het Noord-Koreaanse persbureau KCNA meldde dat de stelling van Zuid-Korea dat het om een gewone oefening ging, slechts een poging is 'het provocerende en offensieve karakter van de oefeningen te maskeren'.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi

☎ **583-8383**

**Christmas brings comfort and joy...
The New Year brings hope and resolutions...
...and Nagico makes sure you have peace of mind throughout the year**

Happy Holidays!

Opening Hours:
- 30th of December 2010,
we are open from 8 am – 12 pm
- 31st of December 2010,
we are closed

Call us at 588-4701 or feel free to contact your favorite broker.

**WISHING YOU
THE HAPPIEST
OF HOLIDAYS!**

The Airport Branch
will be closed on the
following dates:

Friday, December 24, 2010: Closed at 11:00 AM
Saturday, December 25, 2010: Closed
Sunday, December 26, 2010: Closed

Friday, December 31, 2010: Closed at 11:00 AM
Saturday, January 1, 2011: Closed

**Starting on January 2, 2011:
The Airport Branch will no
longer be open on Sundays.**

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Main Branch Tel: 582-3118 • San Nicolas Branch Tel: 584-6804 • Boulevard Branch Tel: 582-5528 • Noord Branch Tel: 586-0200 • Santa Cruz Branch Tel: 585-3777 • Airport Branch Tel: 582-3274 • Playa Linda Branch Tel: 586-0011
www.cmbnv.com

Parlement Kenia wil met Strafhof breken

NAIROBI — Het Keniaanse parlement heeft gisteravond laat de regering met overweldigende meerderheid opgeroepen zich uit het Statuut van Rome terug te trekken. Het Internationaal Strafhof is op dat statuut gebaseerd. De hoofdaanklager bij het hof, Luis Moreno Ocampo,

maakte vorige week bekend dat hij vicepremier Uhuru Kenyatta en vijf andere prominente Kenianen wil dagvaarden voor hun betrokkenheid bij het geweld na de presidentsverkiezingen van december 2007. In Kenia heeft die verklaring tot beroering geleid. Als de rege-

ring de oproep volgt, wordt het Oost-Afrikaanse land de eerste staat die zich uit het statuut terugtrekt. Het statuut voorziet in die mogelijkheid. De terugtrekking heeft echter alleen betrekking op mogelijke toekomstige misdaden en niet op zaken die al lopen.

Australische samenzweerders schuldig bevonden

MELBOURNE — Drie mannen in de leeftijd van 26 tot 34 jaar zijn vandaag in Melbourne schuldig bevonden aan het beramen van een terroristische aanslag op een militaire basis in Sydney. De drie meenden de islamiti-

sche zaak te dienen met hun plannen en zochten de goedkeuring van geestelijken in Somalië. Twee beklaagden in deze zaak werden gisteren vrijgesproken. De samenzweerders wilden in 2009 de Holsworthy-kazerne aanval-

len. Ze vonden dat Australië vijandig staat tegenover islamieten, onder meer omdat Australië bevlogen heeft deelgenomen aan de door de VS aangevoerde strijd in Afghanistan en Irak. De strafmaat wordt later bepaald.

REGERING VAN ARUBA

Het Land Aruba roept sollicitanten op voor de functie van:

**Commissaris van Politie
v/h Korps Politie Aruba (m/v)**

Het Korps Politie Aruba maakt deel uit van het Ministerie van Justitie & Onderwijs en heeft als doelstelling het in ondergeschiktheid aan het bevoegde gezag en in overeenstemming met de geldende rechtsregels zorgen voor de daadwerkelijke handhaving van de rechtsorde en het verlenen van hulp aan hen die deze behoeven. De taken van de organisatie zijn:

- a) de strafrechtelijke handhaving van de rechtsorde;
- b) de handhaving van de openbare orde en het voorkomen van feiten die de openbare orde, rust en veiligheid zouden kunnen verstoren;
- c) het beschermen van personen, goederen en dieren;
- d) het verrichten van andere werkzaamheden welke haar in verband met de daadwerkelijke handhaving van de rechtsorde worden opgedragen.

De organisatie wordt geleid door de Korpschef en deze wordt bijgestaan door de commissarissen van politie. Er wordt thans een hoge politie functionaris gezocht die leiding zal moeten geven aan een van de korpsonderdelen.

Op hoofdlijnen houdt dit in dat betrokkene:

- Is eerste verantwoordelijk en aanspreekbaar voor het aangewezen korpsonderdeel;
- Geeft leiding aan het korpsonderdeel;
- Is verantwoordelijk voor het functioneren van het korpsonderdeel;
- Is verantwoordelijk voor de inzet en het optreden van het korpsonderdeel;
- Draagt zorg voor de beoordeling i.c. evaluatie van de beleidsdoelen, prestaties en diensten van het korpsonderdeel;
- Is verantwoordelijk voor het personeel en het materieel van het korpsonderdeel;
- Is de voorzitter van het managementoverleg van het korpsonderdeel;
- Is verantwoordelijk voor het opstellen van – en de realisatie van het goedgekeurde beleidsplan van het korpsonderdeel;
- Is lid van de korpsleiding en van het korpsmanagementteam en legt verantwoording af aan de korpschef.

Bezoldiging
De functie wordt gewaardeerd op het niveau van (de nieuwe) Politieschaal P08 met de rang van Commissaris van Politie.

Functie-eisen:

- Academisch werk- en of denkniveau bij voorkeur in het bezit van een diploma op hoger leidinggevend niveau afgegeven door de Nederlandse Politie Academie.
- Ruime ervaring in verschillende functies op management/leidinggevend niveau en/of stafniveau;
- Kennis van de Arubaanse-, de Koninkrijk- en de internationale wet – en regelgeving m.b.t. de politieorganisatie;
- Kennis van de taak- en doelstelling van het Korps Politie Aruba en de overheid;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden;
- Ruime ervaring met moderne bedrijfsvoeringsprocessen.

Sollicitaties
Schriftelijke sollicitaties met een uitgebreide CV en kopieën van diploma's dienen binnen 14 dagen na verschijning van deze oproep te worden gericht aan de Minister van Justitie & Onderwijs, te L.G. Smith Boulevard 76, Oranjestad.

Nadere informatie over de vacante functie kan worden verkregen bij de Korpschef v/h Korps Politie Aruba, de heer mr. A.E. Richardson.
De heer Richardson is te bereiken op het telefoonnummer 527-2900, Hoofdbureau van Politie te Macuarina # 65.

Aruba Bankers Association
would like to wish all of Aruba

**HAPPY HOLIDAYS
AND A PROSPEROUS
NEW YEAR.**

**During the Year End Season the following member
banks will close earlier on the following days:**

Friday, December 24, 2010: 11:00 AM
Friday, December 31, 2010: 11:00 AM

Zeventien pups



Foto: Getty Images

In het Duitse Ebereschenhof heeft de hond van de 32-jarige Ramona Wegemann maar liefst zeventien puppy's op de wereld gezet. Alle pasgeboren viervoetertjes verkeren in een prima conditie. Vijftien van hen zullen verkocht worden. Baasje Ramona zal daar mogelijk een flinke duit aan verdienen. Volgens de Hamburger Morgenpost kan voor één puppy 800 tot 1.000 euro gevraagd worden. Voor een Rhodesian Ridgeback is het al erg uitzonderlijk dat ze in één keer bevalt van twaalf puppy's. Ramona Wegemann moest in de eerste weken na de geboorte de pups wel de fles geven, omdat mama Etana te weinig melk had voor haar omvangrijke kroost.

Zoontje blijkt dochter

Een stel in Zuid-Afrika vierde onlangs dolblij de geboorte van hun zoontje, maar kwam er een maand later achter dat het eigenlijk een meisje was. Het baby'tje Kenny Hiskock leek bij de geboorte mannelijke genitaliën te hebben. Vier weken na de geboorte hadden moeder Madeleshia (29) en vader Kenneth (30) echter het gevoel dat er iets niet klopte en brachten hun nieuwe spruit naar het ziekenhuis.

Daar bleek dat Kenny een meisje was. Haar geslachtsorganen waren vergroot door een zeldzame aandoening, die ongebruikelijke hormoonproductie veroorzaakt. De beide ouders uit de stad Vereniging hebben Kenny omgedoopt tot McKenzie. Madeleshia: "De dokter zei dat McKenzie niet echt mannelijk of vrouwelijk is, maar ergens ertussenin. Maar wij hebben een prachtige dochter en we zijn heel trotse ouders."

Hijskraan plet taxi

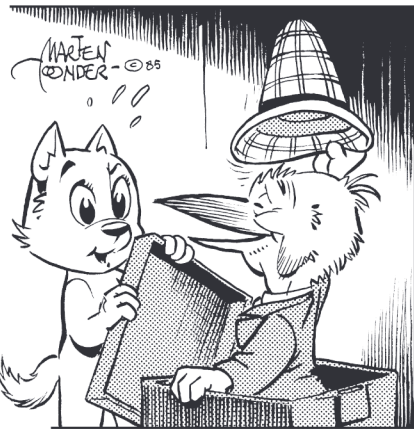
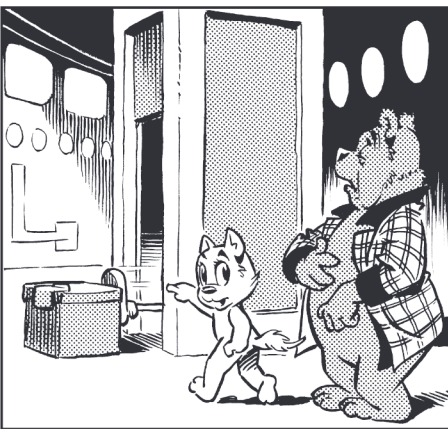
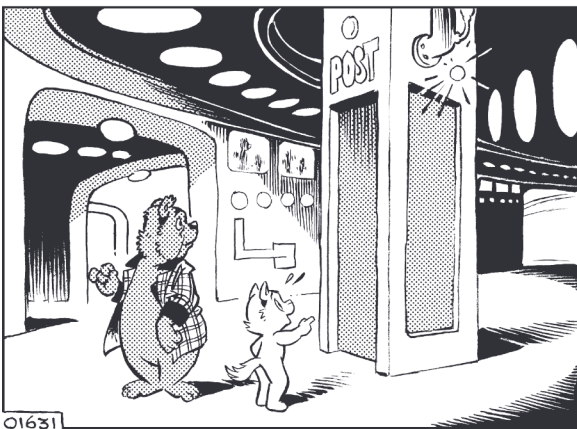


Foto: Reuters

In de Chinese provincie Jiangsu zijn een taxichauffeur en zijn passagier aan de dood ontsnapt. Toen de taxi langs een bouwplaats reed, viel er een 20 meter hoge hijskraan bovenop het voertuig. Zowel de chauffeur als de passagier bleven wonderlijk genoeg ongedeerd. De hijskraan ging eerst door een muur, daarna door een bushokje en landde ten slotte op de achterkant van de taxi. Gelukkig zat de passagier op de rijderstoel en niet op de achterbank. Volgens omstanders waren de inzittenden van de taxi zeker geplet als er iets minder hard gereden was.

TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder



'Ja. "Acht uur: Post"', mompelde Tom Poes, die zijn eigen gedachtengang volgde. 'Die krijgen ze hier dus. Dat is een bewijs, dat hier leven is. Waar is die post?' Hij keek de grote hal rond, en toen zag hij vlakbij een soort liftkoker waarop duidelijk 'post' te lezen stond. 'Daar!' riep hij uit. 'Er brandt een lampje, ziet u wel? Uw horloge gaat goed; het is acht uur.' Uit de liftkoker klonk een zoemend geluid, gevolgd door een bons. Daarop schoof de deur omhoog en werd er door een metalen arm een doos naar buiten geschoven. 'Hm', zei Tom Poes, er naar toe lopend. 'Ik wil weleens zien wat

het voor post is, die ze hier krijgen.' 'Wat hebben we daar nu aan?' riep heer Bommel uit. 'Ik zou liever eerst iets willen eten. Maar jij denkt nooit aan een ander. Trouwens, het openen van andermans post is heel onbehoorlijk, als je begrijpt wat ik bedoel.' Er werd echter weinig aandacht aan zijn woorden geschonken. De doos was al open voordat hij uitgesproken was, en uit het inwendige schoot de tengere gestalte van doctor Ibbe Drip omhoog. 'Goede morgen!' sprak deze, de hoed lichtend. 'Ik ben heel verheugd u te zien. Want ik had op andere maatregelen gerekend. Iedereen die hier per post bezorgd wordt, is op het ergste voorbereid, zie?'

Wereldrecord gamen

Drie Belgische jongeren zijn er gisteravond in geslaagd in de studio's van de jongeren- en gameszender GUNKtv het wereldrecord non-stop gamen op 109 uur te zetten. Maandagmiddag ging het vorige wereldrecord van vijftig uur al voor de bijl. Het nieuwe wereldrecord is dus een verdubbeling. Twintig gamers begonnen zaterdag om 10 uur 's morgens aan het karwei. Gisteravond om elf uur (Belgische tijd) werd besloten om de wedstrijd 'in schoonheid en goede gezondheid' stop

te zetten, luidt het in een mededeling van organisator GUNKtv. Drie jongeren zongen de hele rit uit en zien hun naam binnenkort in het Guinness Book of World Records verschijnen. Het gaat om Tony Desmet uit Turnhout, Jesse Rebman uit Ekeeren en Jeffrey Gammon uit Gent. De drie speelden het spel 'Assassin's Creed: Brotherhood' op een Xbox 360-console. Ze zien hun prestaties beloond met onder meer 1.500 euro en een Xbox 360-console voor elk van hen.

Meer telefoonmasten, meer geboortes

"Er is een sterke correlatie gevonden tussen het aantal telefoonmasten en het geboortecijfer per gemeente in Groot Brittannië". Iedere extra mast staat volgens de Britse wiskundige Matt Parker in verhouding tot 17,6 baby's meer dan het landelijk gemiddelde. Parker vatte de bevindingen samen en maakte er een persberichtje van. Hij wilde daarmee aantonen dat journalisten oorzakelijke en statistische verbanden nogal eens door elkaar halen. Een kop als 'Straling GSM-mast zorgt voor geboortegolf' zou hem in zijn vooroordeel bevestigen. Maar dat viel mee, legt hij aan de BBC uit. Dat media er niet intrapten wijt hij aan het gegeven dat hij 'maar een gewone jongen'

is en geen vermaard wetenschapper met een gerenommeerd onderzoeksinstituut achter zich. Toch wilde hij een punt maken: al die berichten waarin een causaal verband wordt gelegd tussen kinderkaner en straling moeten niet zomaar voor waar aangenomen worden. Dat neemt echter niet weg dat die sterke correlatie tussen telefoonmasten en het aantal borelingen staat als een huis. Hoe zit dat? Er is een derde factor, schrijft Parker in *The Guardian*. Namelijk de populatie. Telefoonmaatschappijen plaatsen veel masten in gebieden waar veel mensen wonen. En hoe meer mensen, hoe meer geboortes. Maar met straling heeft dat niets van doen.

Gestoord

Een Zuid-Koreaanse vrouw (27) heeft haar zoontje van drie jaar gedood, omdat het huilen van het kind haar stoorde tijdens het internet-gamen. Dat meldt de Zuid-Koreaanse politie vandaag. De vrouw speelde bijna tien uur per dag spelletjes op internet. Ze doodde haar kind, omdat het op de grond ge-

plast had en omdat zijn geuil haar danig stoorde tijdens het gamen. Volgens een politiewoordvoerder is de vrouw verslaafd aan kaartspelletjes en games, waarin het de bedoeling is om een virtueel diertje groot te brengen. Hoe het kind om het leven kwam, werd niet bekendgemaakt.

De sloot in

Twee agenten, die gisteravond in Delft achter twee vermoedelijke inbrekers aan zaten, hebben hun achtervolging noodgedwongen in het water moeten beëindigen. Een zegsman van de politie liet weten dat de politiewa-

gen tijdens een keermanoeuvre in de Straat van Ormoes slipte door de gladheid en met de voorkant in het water terechtkwam. De agenten kwamen met de schrik vrij; de vermoedelijke inbrekers kozen het hazenpad.

Even een dutje doen

De politie heeft vandaag op de A16 (Rotterdam - Breda) een 38-jarige vrachtwagenchauffeur uit Waren (Duitsland) aangehouden, die in een file in slaap was gevallen. De vrachtwagen stond stil op de rijbaan, toen de automobilisten weer door konden rijden. De man was in bed gekropen. Politie en een medewerker van Rijkswaterstaat kregen hem maar met moeite wakker. Zijn rijbewijs is afgepakt omdat hij te

veel had gedronken, meldde de politie. De chauffeur was rond half zes 's middags op de A16 ter hoogte van Prinsbeek in de file beland. Omdat hij moe was had hij zijn vrachtwagen stilgezet en was hij in de cabine gaan slapen. De chauffeur ontken- de dat hij had gedronken, maar zei dat hij zijn rijtijd had overschreden en daarom in bed was gedoken. De man hoopte dat medeweggebruikers hem met hun getoeter wel wakker zouden maken.

Drie ton aan kerstverlichting

Wie in december boven Brooklyn in New York uit het vliegtuigraampje kijkt, kan precies zien waar kerstfanaat Frank Seddio woont. Elke centimeter van zijn huis aan E93rd Street is namelijk versierd met gekleurde, volop knipperende lampjes en kerstfiguren. Dat schrijft het AD vandaag. In de tuin staat zelfs een heel reuzenrad met lichtjes en voor de deur verwelkomen twee manshoge speelgoedsoldaten de voorbijgangers. Al meer dan 25 jaar tovert Seddio (64) zijn hoekwoning in de wijk Canarsie om tot één grote flikkerende kerstgroot en ieder jaar komen er meer lichtjes bij. De hobby is zo uit de hand gelopen, dat de voormalige rechter nu voor ruim 300.000 dollar aan lampjes aan zijn huis heeft hangen. "We schakelen de hele familie in, zo'n twintig man, en dan kost het twaalf werkdagen om het op te bouwen en zes dagen om het er weer af te halen", glundert de oud-jurist. Seddio bouwde zijn inmiddels indrukwekkende stoppenkast



Foto: AP

Hoe hoog de energierekening voor december is, is niet bekend.

verschillende keren uit om de extravagante lichtshow aan de praat te kunnen houden. "Ik heb drie grote kasten die samen 800 ampère genereren. We gebruiken zoveel stroom dat we de kerstboom op Rockefeller Center kunnen laten branden", zegt hij trots. Hoe hoog zijn energierekening voor december is, wil hij niet kwijt.

Geld is het laatste waar Seddio aan denkt als december nadert, zegt hij. "Ik groeide op in een heel arm gezin. Wij overleefden kerst dankzij voedselmandjes die mensen uit de buurt kwamen brengen. Dit is mijn manier om iets terug te geven. Als ik de stralende gezichten van passanten zie, ben ik gelukkig."

Mooie oren

Een man, die online indruk wil maken op een Nederlandse vrouw, maakt de meeste kans met een complimentje over haar 'prachtige oren'. Dat is toch op z'n minst een opmerkelijke uitkomst van een onderzoek naar openingszinnen die worden gebruikt bij online flirten. Online datingsite Badoo – vooral populair in Frankrijk en Rusland – maakte de keiharde resultaten bekend. De meest gebruikte openingszin was: 'Je hebt prachtige ogen'. Dat is geen verrassing. De zin die wereldwijd de meeste indruk maakte op de vrouwen, was: 'Je hebt prachtige lippen'. Nederlandse vrouwen vallen online massaal voor een compliment over hun oren. Daarin staan ze niet alleen: ook in Portugal horen de vrouwen graag dat hun gehoorapparaten prachtig zijn. "We hebben de Heilige Graal van het flirten gevonden", zegt Lloyd Price, hoofd marketing van Badoo. Zeker is dat nu iedereen zijn voordeel kan doen met de uitkomsten van het onderzoek. Waarom liggen de oren zo goed bij de



Over smaak valt niet te twisten.

Nederlandse vrouwen? In de eerste plaats omdat het brutaal is en omdat ze het niet verwachten, zegt Jo Hem-

mings, psycholoog en dating coach. In de tweede plaats omdat het ongebruikelijk is en dus persoonlijker lijkt.

BUCKLES

By David Gilbert



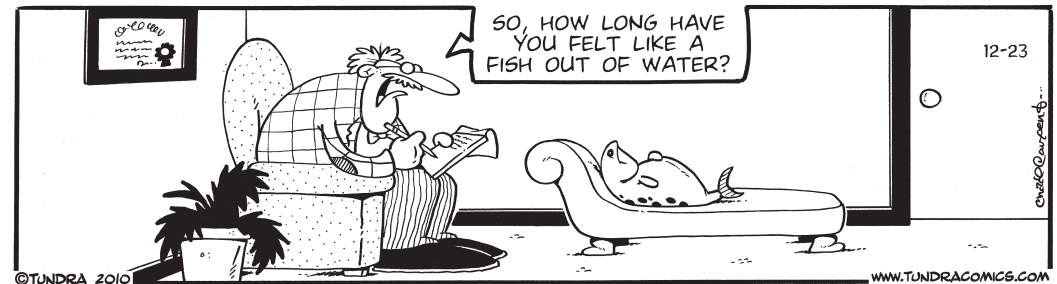
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Benitez weg als coach Internazionale

MILAAN — Rafael Benitez vertrekt per direct als coach van Internazionale. De Italiaanse club van Wesley Sneijder maakte dit vandaag bekend. De trainer en de club gaan volgens een verklaring op de website van Internazionale 'in goed overleg uit elkaar'.

Benitez was bezig aan zijn eerste seizoen bij de club. De ploeg, die vorig jaar onder José Mourinho nog de lands-titel, beker en Champions League won, presteerde onder de Spanjaard tot nu toe uiterst wisselvallig. Inter plaatste zich met veel moeite voor de achtste finales van de Champions League. Daarnaast is de achterstand in de competitie op koploper AC Milan dertien punten. Vorige week won de ploeg nog wel het WK voor clubteams. De dagen van de Spaanse oefenmeester in Milaan leken eerder deze week al geteld. Benitez haalde na de winst op het WK voor clubteams vorige week al opvallend hard uit naar de clubleiding. Die zou hem te weinig steunen. Voorzitter Massimo Moratti weigerde na de winst in Abu Dhabi zijn vertrouwen

in de trainer uit te spreken. Hij noemde daarnaast de eis van de Spanjaard om spelers aan te trekken, als beloning voor het veroveren van de titel op het prestigieuze eindejaarstoernooi, misplaatst. Volgens Benitez had Inter vers bloed nodig, wilde het dit seizoen nog een rol van betekenis spelen. Dat verse bloed komt nu dus voor de groep te staan.

Leonardo opvolger
De Braziliaan Leonardo wordt nadrukkelijk genoemd als opvolger van Rafael Benitez. Leonardo is oud-speler en ex-trainer van stadsgenoot AC Milan. Hij vertrok eind vorig seizoen vanwege tegenvallende resultaten als trainer bij die club. AC Milan eindigde destijds in de competitie als derde.



Rafael Benitez wordt waarschijnlijk opgevolgd door Leonardo.

Foto:AFP

Nadal wint tweede benefietwedstrijd



Foto:AFP

De twee tennissers na afloop van de wedstrijd te midden van een paar Disney-figuren.

MADRID — De Spaanse tennisser Rafael Nadal heeft gisteren de tweede benefietwedstrijd tegen zijn Zwitserse rivaal Roger Federer gewonnen. De nummer één van de wereld nam in Madrid revanche voor zijn nederlaag een dag eerder in Zürich: 7-6 (3) 4-6 6-1. De opbrengst van de partij in

de Spaanse hoofdstad gaat naar de stichting van Nadal, die zich inzet voor kinderen in nood. De beste tennissers van de wereld haalden dinsdag in Zürich bijna 2 miljoen euro op voor de stichting van Federer, die zich inzet om kinderen in Afrika onderwijs en sport aan te bieden. "Ik sta

paf, eerlijk waar", zo zei de Zwitser over de hoogte van het bedrag. Hij had dinsdag voor ongeveer 12.000 toeschouwers in drie sets gewonnen van Nadal. Het is nog niet bekend hoeveel de tweede benefietwedstrijd in Madrid heeft opgeleverd.

het je in de voorbereiding op de wedstrijd, maar we zijn allemaal professionals." De oefenmeester van PSV benadrukte nogmaals dat hij tijdens de winterstop geen spelers kwijt wil, hoewel een aantal reserves heeft aangegeven graag te willen vertrekken. "PSV wil graag door met deze kleedkamer. Ons standpunt is dat we met deze selectie doorgaan."

Lille blijft koploper

LILLE — Lille sluit het jaar af als koploper in de Franse voetbalcompetitie. De komende tegenstander van PSV in de Europa League kwam gisteren niet verder dan 1-1 tegen Saint-Etienne, maar zag alle concurrenten ook punten verspelen. Moussa Sow leek Lille in de 72e minuut de zege te bezorgen. Kort daarna maakte Bakary Sako vanaf de strafschopstip gelijk. Lille heeft na achttien wedstrijden 32 punten. Paris Saint-Germain, Stade Rennes en Olympique Lyon delen de tweede plaats. De drie clubs hebben één punt minder dan Lille en speelden allemaal één wedstrijd meer dan de koploper. Paris Saint-Germain verloor met 2-0 bij Nancy, terwijl Stade Rennes met 1-0 onderuit ging bij Caen. Olympique Lyon speelde met 1-1 gelijk tegen Auxerre.

Bayern München naar kwartfinale

STUTTGART — Bayern München heeft zich gisteren naar de kwartfinale van de Duitse beker geknokt. Drie dagen na de doelpuntnrijke competitiezege op VfB Stuttgart (3-5) was de ploeg van Louis van Gaal gisteravond in de achtste finale opnieuw sterk voor Stuttgart: 3-6. Bayern München besliste het spectaculaire treffen pas in de slotfase. Thomas Müller (81e), Miroslav Klose (86e) en Franck Ribéry (blessuretijd) zorgden voor respectievelijk de 4-3, 5-3 en 6-3. Stuttgart sloot de wedstrijd af met slechts negen spelers, na rode kaarten voor de Nederlander Khalid Boulahrouz (67e minuut) en

Matthieu Delpierre (87e). Bayern München ging drie keer onzorgvuldig met een voorsprong om. Binnen acht minuten leidde de Beierse formatie met 2-0 door doelpunten van Andreas Ottl en Mario Gomez, die zondag ook al drie keer tegen Stuttgart had gescoord. Nog voor de rust herstelde Pavel Pogrebnyak het evenwicht: 2-2. Kort na rust zorgde Miroslav Klose voor de 2-3, maar Delpierre maakte het in de 77e minuut weer gelijk. Toen was Stuttgart Boulahrouz al kwijt door zijn tweede gele kaart en had de thuisploeg Christian Gentner een strafschop zien missen. In de 81e minuut zorgde Mül-

ler voor opluchting bij Van Gaal met de 4-3. Klose, met zijn tweede doelpunt, zorgde vijf minuten daarna dat de spanning helemaal verdween. Ribéry verzorgde het slotakkoord. Steve McClaren staat onder grote druk bij VfL Wolfsburg. De Engelsman zag zijn ploeg voor eigen publiek in de achtste finale sneuvelen tegen Energie Cottbus. De ploeg uit de tweede Bundesliga won met 3-1. McClaren, die vorig seizoen FC Twente naar de Nederlandse titel loodste, kan waarschijnlijk zijn spullen pakken. De resultaten in de competitie vallen zwaar tegen. De verrassende beker-

nederlaag zal de positie van de Engelsman nog verder ondermijnen. Wolfsburg keek bij rust al tegen een grote achterstand aan, 0-3. Twee keer Nils Petersen en Jiayi Shao zorgden voor die tussenstand. In de tweede helft lukte het alleen Edin Dzeko nog iets aan de achterstand te doen. Bij Cottbus stond de Nederlander Jules Reimerink in de basis. Na iets meer dan een uur werd de van FC Twente afkomstige vleugelaanvaller vervangen. Ook voor FC Köln was de achtste finale het eindpunt. MSV Duisburg uit de tweede Bundesliga won verrassend in Keulen met 2-1.



Foto:AP

Michael Owen tijdens een training op 6 december.

Rutten: Jaar 2010 goed afgesloten

KERKRADE — Met een overwinning op Roda JC in het bekertoernooi (3-1) kreeg PSV-trainer Fred Rutten gisteren het gewenste einde van het kalenderjaar. "We hebben het jaar 2010 goed afgesloten. We blijven op drie fronten meestrijden, dat geeft een goed gevoel."

Rutten werd voor de wedstrijd geconfronteerd met

de afmelding van aanvoerder Ibrahim Afellay, die zich niet voldoende gemotiveerd voelde om te spelen. De middenvelder vertrekt vandaag naar Barcelona. "Dat was wel even schrikken natuurlijk. Ik denk dat niemand dat had verwacht. Ibrahim heeft vanochtend heel volwassen de spelers toegesproken over het hoe en waarom. Het is zijn keuze. Natuurlijk stoort

Utrecht blij met de vakantie

UTRECHT — FC Utrecht kent van alle ploegen in de eredivisie het langste seizoen tot nog toe. Vanwege de plaatsingswedstrijden voor de Europa League staan de spelers van trainer Ton du Chatinier al vanaf juni op het veld. Het seizoen begon met een 4-0-overwinning op KF Tirana. FC Utrecht sloot de eerste seizoenshelft gisteren af met een moeizame bekeroverwinning op FC Volendam. In de Galgenwaard werd het 1-0.

"We hebben ons naar het einde toegesleept", was ook de mening van trainer Ton du Chatinier. "Als je inclusief oefenduels 39 wedstrijden hebt gespeeld, dan kun je wel stellen dat we toe zijn aan vakantie." Lange tijd hield de trainer vol dat moe zijn slechts in de hoofden van spelers zat. "Wat wil je, als ik dat vier wedstrijden

eerder zeg dan gaan de spelers zich er ook naar gedragen." Tegen Volendam speelde de ploeg een kwartier lang goed voetbal. Daarna zakten het tempo en de amusementswaarde naar een bedenkelijk niveau. Volendam wilde wel, maar kon niet. Utrecht daarentegen had gewoonweg niet de kracht om meer te geven. Slechts de komst van aanvallers Leon de Kogel ten faveure van verdediger Alje Schut bracht weer wat leven in het elftal van Du Chatinier. Ook het publiek pikte dat op, waardoor FC Volendam op een hete slotfase werd getrakteerd. "Het is wel lekker om zo in de ploeg te komen", aldus De Kogel, die door het wegvallen van Ricky van Wolfswinkel wegens een gebroken sleutelbeen, een plaatsje bij Utrecht is opgeschoven. "Ik hoop voor Ricky dat hij snel

weer terugkeert. Maar het is nu zaak voor mij mijn kans te pakken."

Hoewel De Kogel pas relatief kort bij de hoofdmacht van FC Utrecht zit, is de aanvaller blij dat de eerste seizoenshelft erop zit. "Ik ben wel blij met twee weken geen voetbal", aldus De Kogel. "Ik heb natuurlijk niet dat vermoeide gevoel dat de rest van de selectie heeft. Maar ik merk ook wel dat de groep hieraan toe is." De Kogel kwam in het veld om de boel voorin open te breken. "De wedstrijd moest voor de negentigste minuut beslist worden", aldus de aanvaller. "Aan mij de taak om de beuk erin te zetten en iets te forceren. Gelukkig lukte dat, want ik denk niet dat de ploeg zat te wachten op nog eens dertig minuten. Dat zou een heuse veldslag zijn geworden."



Foto:AFP

MADRID — Real Madrid heeft in de Spaanse bekerstrijd een voorschot genomen op het bereiken van de kwartfinales. De Madrileense sterrenformatie versloeg gisteren in het eerste duel Levante met maar liefst 8-0. Bij rust stond het al 4-0. Karim Benzema en Cristiano Ronaldo namen elk drie treffers voor hun rekening. Mesut Özil en Pedro León verzorgden de andere doelpunten. De return is begin januari. Ook Almería en Sevilla boekten zeges in doelpuntnrijke wedstrijden. Almería versloeg Mallorca in het eerste duel met 4-3, Sevilla was met 5-3 te sterk voor Málaga. Sevilla maakte het verschil pas in de laatste tien minuten met treffers van Ndri Romaric en Diego Capel.

Real Madrid kraakt Levante

EURO

Stille dag

AMSTERDAM — Europese beurshandelaren namen vandaag een voorschot op de kerstvakantie. Na een zeer rustige ochtend schommelden de graadmeters rond het slotniveau van de voorgaande dag. In Amsterdam stond de AEX-index van meest verhandelde fondsen om half twaalf 0,2 procent hoger op 356,73 punten. De MidKap-index stond nagenoeg onveranderd op 637,06 punten. De hoofdgraadmeters in Frankfurt en Londen kregen er 0,1 procent bij. De beurs in Parijs leverde 0,2 procent in.

“De handel ligt bijna stil”, verklaarde beleggingsstrateeg Wim van Assenbergh van Van Lanschot Bankiers de nagenoeg vlakke standen. “De volumes zijn erg laag. De grote institutionele beleggers hebben de boeken voor het jaar wel opgemaakt.”

Aan het Damrak was ASM International opnieuw een van de uitblikers, met een winst van 2,5 procent. Gisteren werd het aandeel ook al 3 procent meer waard, nadat het bedrijf zorgen bij beleggers over de overname van Siemens-dochter SEAS had weggenomen. De olieprijs hield stand vlak boven 90 dollar per vat. Dat niveau werd gisteren voor het eerst in ruim twee jaar doorbroken, na een onverwachte daling van de Amerikaanse olievoorraden. Grote Europese olieconcerns profiteerden met kleine koerswinsten. In Amsterdam won het aandeel Shell 0,3 procent. De Britse concurrent BP ging ruim 1 procent omhoog. De euro was vanochtend 1,3100 dollar waard. Bij het slot van de beurzen gisteren werd de Europese munt voor 1,3090 dollar werd verhandeld. Op Curaçao noteerde de euro vandaag 2,3057 gulden, tegen 2,3142 gulden gisteren.

TOKIO

Weinig actie

TOKIO — De aandelenbeurzen in het Verre Oosten kwamen vandaag nauwelijks in beweging. De meeste hoofdgraadmeters sloten onveranderd. In Tokio lag de beurshandel stil vanwege de verjaardag van de keizer. In Seoul eindigde de Kospi-index op hetzelfde niveau als bij het slot van de handel op de voorgaande dag. De hoofdindex in Hongkong noteerde in de middaghandel eveneens vlak. De All Ordinaries-index in Sydney boekte een winst van 0,4 procent en klom daarmee tot het hoogste niveau van de afgelopen zes weken. De sterke stijging van de prijzen van grondstoffen en een groot aantal aflopende optiecontracten zetten vooral de aan grondstoffen gerelateerde fondsen hoger.

WALL STREET

Verlies

NEW YORK — De effectenbeurzen op Wall Street zijn vandaag met kleine verliezen begonnen aan de laatste handelsdag voor Kerstmis. cijfers over de Amerikaanse economie en arbeidsmarkt hadden weinig effect op de koersen. De Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen begon 0,1 procent lager op 11.554 punten. De breder samengestelde S&P 500-index startte met een verlies van 0,2 procent op 1257 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq stond vlak na de openingsbel 0,2 procent lager op 2666 punten. Uit cijfers van de overheid bleek vandaag dat de consumptie in de Verenigde Staten in november voor de vijfde achtereenvolgende maand is gegroeid. Goed nieuws was er ook over de investeringen. De orders voor duurzame goederen, afgezien van transportmiddelen, namen vorige maand in het sterkste tempo van de afgelopen acht maanden toe. Het beeld van de arbeidsmarkt verbeterde echter weinig. Het aantal aanvragen voor een werkloosheidsuitkering lag afgelopen week bijna even hoog als een week eerder.

Betere tijden voor beleggers

AMSTERDAM — Beleggers kunnen terugkijken op een mooi beursjaar. Maar dat is vooral te danken aan de aandelenrally op de Amsterdamse beurs in de laatste maand van het jaar.

Met nog krap anderhalve week handel te gaan koerst de belangrijkste beursgraadmeter in Amsterdam de AEX-index op bijna 356 punten, ruim 6 procent hoger dan de slotstand van eind 2009 en slechts twee punten onder het hoogste punt van het jaar in april. “Vergeleken met wat je op een spaarrekening krijgt is het altijd beter”, zegt handelaar Marcel van der Schaaf van Harmony Vermogensbeheer.

De AEX stond vorige maand nog op 335 punten, vrijwel gelijk aan de stand aan het begin van het jaar. “Dus het resultaat van nu is te danken aan de rally in december”, aldus Van der Schaaf. Dit jaar was volgens hem vooral een kwakkelend en afwachtend beursjaar, onder meer door de zorgen over de

Europese schulden crisis. Daardoor maakte de AEX halverwege het jaar een glijvlucht tot een dieptepunt van circa 305 punten. De beurskoersen trokken daarna weer aan door hoop onder beleggers over overheidsmaatregelen tegen de schuldproblemen, gunstige economische ontwikkelingen, sterke bedrijfswinsten en een stroom aan overnamenieuws.

De enige fondsen die echt last hadden van de schulden crisis waren volgens fondsmanager Corné van Zeijl van SNS de banken. Maar de invloed daarvan op de beurzen was beperkt. “Zij zijn niet meer zo groot als ze zijn geweest”, aldus de fondsbeheerder. Volgens hem hoeven beleggers niet te klagen. Met het dividend dat zij ontvangen meegere-

kend, komt de winst van de belegger uit op een kleine 10 procent. “Daarmee is 2010 dus een heel mooi jaar geworden”, meent de beleggingsexpert. Wanneer over een langere periode wordt teruggekeken is er echter geen reden is om de champagneflessen open te trekken. “De langetermijnbelegger zit in een unieke positie dat hij de afgelopen tien jaar geen geld heeft verdiend”, weet Van Zeijl.

Vergeleken met de eindstand van de AEX eind 2007 (ruim boven de 500 punten), koerst de index nog altijd een slordige 30 procent lager. Het ‘rampjaar’ daarop beleefde de toonaangevende beursgraadmeter het slechtste jaar uit zijn geschiedenis met een ruime halvering tot bijna 246 punten. In 2009 werd dat verlies met een plus van ruim 36 procent deels ingelopen.

De koersen gingen dit jaar over een breed front omhoog. Veertien van de 25

AEX-fondsen klommen rond de tien procent of meer. Fugro, vooral actief in bodemonderzoek voor de olie-industrie, stak met kop en schouders boven de rest uit met een bijna 50 procent hogere koers. “Alles lijkt goed te gaan bij het bedrijf”, stelt Van Zeijl.

De hoofdindex telde slechts zes dalers. Staalconcern ArcelorMittal, een zwaargewicht in de AEX, leverde de grootste negatieve bijdrage met een min van 10 procent. Dat kwam vooral door het winstalarm van het bedrijf in het derde kwartaal.

De MidKap, de index voor middelgrote beursfondsen, deed het dit jaar stukken beter dan zijn grote broer. De index ging zo’n 25 procent omhoog. Negenen van de 25 MidKappers, waaronder industrieel toeleverancier Aalberts en toeleverancier aan de chipindustrie ASMI, schoten 40 procent of meer omhoog.

Aholddochter Albert wil marktleider worden



Foto: ANP

Ahold heeft in Tsjechië 225 supermarkten en 56 zogeheten hypermarkten.

veel verschillende formats, het kostenniveau lag veel te hoog. Te veel systemen. Maar we kunnen hier winnen. Daarvan ben ik heilig overtuigd.” De afgelopen tijd werd er in de organisatie gesneden: 21 winkels werden gesloten, een format sneuvelde, prijzen werden verlaagd, op het hoofdkantoor verdwenen ongeveer honderd banen en de winkels moesten efficiënter werken. De eigen merken (Albert, Albert Bio, Excellent en Euroshopper) kregen een prominenter plaats, net als in Nederland en de Verenigde Staten. De ingrepen lijken hun vrucht-

ten af te werpen. In het derde kwartaal van dit jaar schreven de Tsjechische activiteiten weer zwarte cijfers. Er stond een operationele winst van 2 miljoen euro in de boeken, vergeleken met forse verliezen vorig jaar, bij een omzet van 372 miljoen euro.

De reorganisatie is nog niet afgerond. Daar is Van Dam erg stellig over. “We zitten er nog middenin. Voor de buitenwereld lijkt het alsof we de grootste structurele aanpassingen hebben gedaan, maar het kan elke dag beter.” Bovenaan Van Dams lijstje staat de verbetering van

de identieke omzetgroei, de inkomsten van een aantal dezelfde winkels tegen constante wisselkoersen. “Die moet omhoog.” Wat zijn streefpercentage is, wilde Van Dam niet zeggen. Ook niet of dit vergelijkbaar is met de percentages van de supermarkten in Nederland (Albert Heijn) of in de Verenigde Staten (Stop&Shop, Giant-Landover, Giant-Carlisle).

Voor het vierde kwartaal zijn de tekenen goed, aldus Van Dam. De topman is er zeker van dat ook in dit kwartaal Albert zwarte cijfers schrijft. Vooruitzichten voor 2011 wilde hij niet geven.

heeft een plan uitgewerkt over hoe te handelen bij arbeidsongeschiktheid of overlijden van de DGA. Het zijn met name de grote bedrijven die hier beter in zijn voorzien.

Politieke sentiment

Poet ondernemers oordelen neutraal wanneer het gaat over de verwachtingen ten aanzien van het nieuwe kabinet, maar de positieve verwachtingen overheersen. Veel ondernemers verwachten dat het huidige kabinet ondernemersvriendelijk zal zijn. Aan de andere kant zetten veel ondernemers vraagtekens bij de verwachte stabiliteit van de regering. De minister-president (7,0) en de minister van Financiën (6,9) krijgen de hoogste waardering als het gaat om de mate van vertrouwen die ondernemers hebben in de bewindspersonen. Een rechts kabinet (CDA, VVD en PVV) heeft de voorkeur; 15 procent van de ondernemers steunt de huidige samenstelling van het kabinet. 60 procent van de ondernemers steunt de omvang van de huidige bezuinigingsmaatregelen, maar wenst een andere verdeling waarbij minder wordt bezuinigd op de sociale zekerheid, zorg en de hoogte van de zorgpremies.

Nog veel guldens in omloop

AMSTERDAM — Er is negen jaar na de invoering van de euro nog altijd voor een bedrag van bijna 1 miljard euro aan guldens in omloop. Dat liet De Nederlandsche Bank (DNB) vandaag weten aan het ANP.

Het gaat om bankbiljetten met een totale waarde van 495 miljoen euro en muntstukken met een waarde van 500 miljoen euro, aldus een woordvoerder van DNB. Muntstukken zijn niet meer inleverbaar bij de centrale bank, maar papiergeld kan

nog tot januari 2032 worden ingeleverd.

De Duitse centrale bank maakte vandaag bekend dat nog 13,45 miljard D-mark in omloop is, omgerekend circa 6,8 miljard euro. Volgens de Bundesbank gaat het om 6,93 miljard D-mark aan oude muntstukken en 6,52 miljard aan briefgeld. Het is mogelijk om oude D-marken in te wisselen bij de Bundesbank. Dit kan bij een filiaal van de bank of via de post. Afgelopen jaar werd nog 180 miljoen D-mark omgewisseld voor euro's.

‘Aston Martin in zee met Daimler’

STUTTGART — De Britse fabrikant van luxeauto's Aston Martin is in gesprek met zijn branchegenoot Daimler uit Stuttgart om het ontwerp en de productie van het exclusieve merk Maybach van de Duitsers over te nemen. Dat meldde de Britse zakenkrant *Financial Times* vandaag op basis van bronnen betrokken bij de onderhandelingen.

In ruil voor de productie krijgt Aston Martin, hofleverancier van geheim agent James Bond in de 007-films, de beschikking over technologie op het gebied van motoren van Daimler. De overeenkomst betekent voor Daimler, eigenaar van Mercedes-Benz, de zoveelste samenwerking met een con-

current. Het is ook niet voor het eerst dat de twee elkaar opzoeken. Vorig jaar toonde Aston Martin op de autosalon van Genève de Lagonda, een conceptmodel SUV op basis van de Mercedes GL. Autofabrikanten werken steeds vaker samen om de stijgende kosten van onderzoek en ontwikkeling het hoofd te kunnen bieden. Dat geeft ze ook de mogelijkheid om nieuwe markten aan te boren.

Het zeer exclusieve Maybach, waar geen grote aantallen van verkocht worden, worstelt al tijden om de omzet te verhogen. Aston Martin zoekt al sinds het in 2007 werd verkocht door Ford aan een groep investeerders een partner om mee samen te werken.

Russische oliemaatschappij klaagt Staat aan

RIJSWIJK — De Russische oliemaatschappij Rosneft heeft bij het Europese Hof voor de Rechten van de Mens een zaak aangespannen tegen de Nederlandse Staat. Rosneft vindt dat zij het slachtoffer is geworden van onjuiste Nederlandse wetgeving, zo heeft zij gisteren laten weten.

In een zaak die te maken had met de failliete Russische oliemaatschappij Yukos stelde het gerechtshof

in Amsterdam Rosneft vorig jaar in het ongelijk en moest Rosneft een lening van 400 miljoen dollar aan Yukos Capital terugbetalen. Rosneft tekende cassatie aan, maar de Hoge Raad nam de zaak niet in behandeling. Rosneft voelt zich daardoor niet eerlijk behandeld. De tegenpartij, Yukos Capital, kon wel hoger beroep aantekenen bij het hof tegen een uitspraak van een lagere rechter die in het nadeel van Yukos was uitgevallen.



(sporen van) een zeeschildpad gezien? Bei TURTLE HOTLINE : 592 93 93

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	23-Dec		PREV.	23-Dec		
DOW JONES INDUS. AV	11559.49	11560.02	AEX	356.17	356.66		
S&P 500 INDEX	1258.84	1257.22	AEGON NV	4.84	4.64		
NASDAQ COMPOSITE II	2671.48	2668.06	AGEAS	1.77	1.76		
RUSSELL 2000 INDEX	790.59	790.76	AHOLD NV	9.76	9.86		
EAFE USD	1644.16	1644.16	ASTORIA FINL	14.15	14.10		
SPDR S&P 500 ETF	125.78	125.63	AKZO NOBEL	46.48	46.73		
SPDR DJIA TRUST	115.58	115.57	ASML HOLDING NV	29.16	29.01		
S&P 500 INDEX	1258.84	1257.22	CORIO NV	47.68	47.51		
AMAZON.COM INC	184.76	184.51	DANONE	47.77	47.87		
AMERICAN EXPRESS	42.81	42.92	DSM (KONIN)	42.31	42.50		
BIODEN IDEC INC	67.70	67.50	HAL TRUST	95.20	95.00		
CISCO SYSTEMS	19.56	19.52	HEINEKEN NV	37.03	37.35		
CITIGROUP INC	4.73	4.70	ING GROEP NV-CVA	7.34	7.32		
WALT DISNEY CO	37.95	37.86	INTECH NV	27.53	27.30		
EBAY INC	28.57	28.51	KPN (KONIN) NV	11.00	11.14		
ENZON PHARMACEUT	12.50	12.54	KONINKLUKE PHIL	22.90	22.94		
GENERAL ELECTRIC	18.06	18.04	REED ELSEVIER	9.24	9.34		
GOOGLE INC-CL A	605.49	603.82	REXEL SA	16.28	16.29		
HEWLETT-PACKARD	41.48	41.54	ROBEKO NV	23.74	23.87		
HOME DEPOT INC	35.18	35.39	ROLINCO NV	21.17	21.29		
IBM	145.95	145.97	RORENTO NV	47.68	47.70		
INTEL CORP	20.89	20.80	ROYAL DUTCH SH-A	24.89	24.96		
JOHNSON&JOHNSON	62.02	62.10	TNT NV	19.03	18.95		
MEDTRONIC INC	36.81	36.94	TOMTOM	7.86	7.86		
MICROSOFT CORP	28.19	28.16	UNILEVER NV-CVA	23.64	23.81		
3M CO	86.72	86.43	WESSANEN NV	2.90	2.91		
MOTOROLA INC	9.09	9.09	WOLTERS KLUWER	16.72	16.72		
NVIDIA CORP	15.03	14.92	WP-STEWART HLDGS	175.75	175.73		
PFIZER INC	17.56	17.55	ETFS	175.75	175.73		
PROCTER & GAMBLE	64.95	65.04	SPDR-FINL SELECT	15.99	15.91		
QUALCOMM INC	49.99	49.91	ISHARES-DJ DIV	50.05	50.05		
ROYAL DUTCH-ADR	65.44	65.21	ISHARES-DJ HEAT	65.79	65.73		
SCHLUMBERGER LTD	82.81	82.57	ISHARES-DJ CN GD	64.91	64.89		
SPRINT NEXTEL CO	4.21	4.21	ISHARES MSCI PAC	46.32	46.26		
SYSCO CORP	29.20	29.15	ISHARES-SF500 GR	66.05	65.75		
TEXAS INSTRUMENT	32.47	32.46	ISHARES-S&P EURO	39.16	39.01		
TIME WARNER INC	32.27	32.19	POWERSHARES DB C	27.02	26.96		
VISA INC-CLASS A	68.55	68.58	POWERSH-QQQ	54.89	54.81		
YAHOO! INC	16.63	16.62	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	23-Dec		
			SCOTIABK-CAN GRW	3.06	3.06		
			SCOTIABK-GLB GRW	1.93	1.93		
			SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
			SCOTIABK-USD BD	2.46	2.46		
			SCOTIABK-US GRW	7.49	7.49		
CURRENCIES							
YEN/USD	83.580	83.100					
USD/EUR	1.309	1.306					
CAN/USD	1.014	1.014					

A Standard Of Excellence Since 1916

Scharloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com